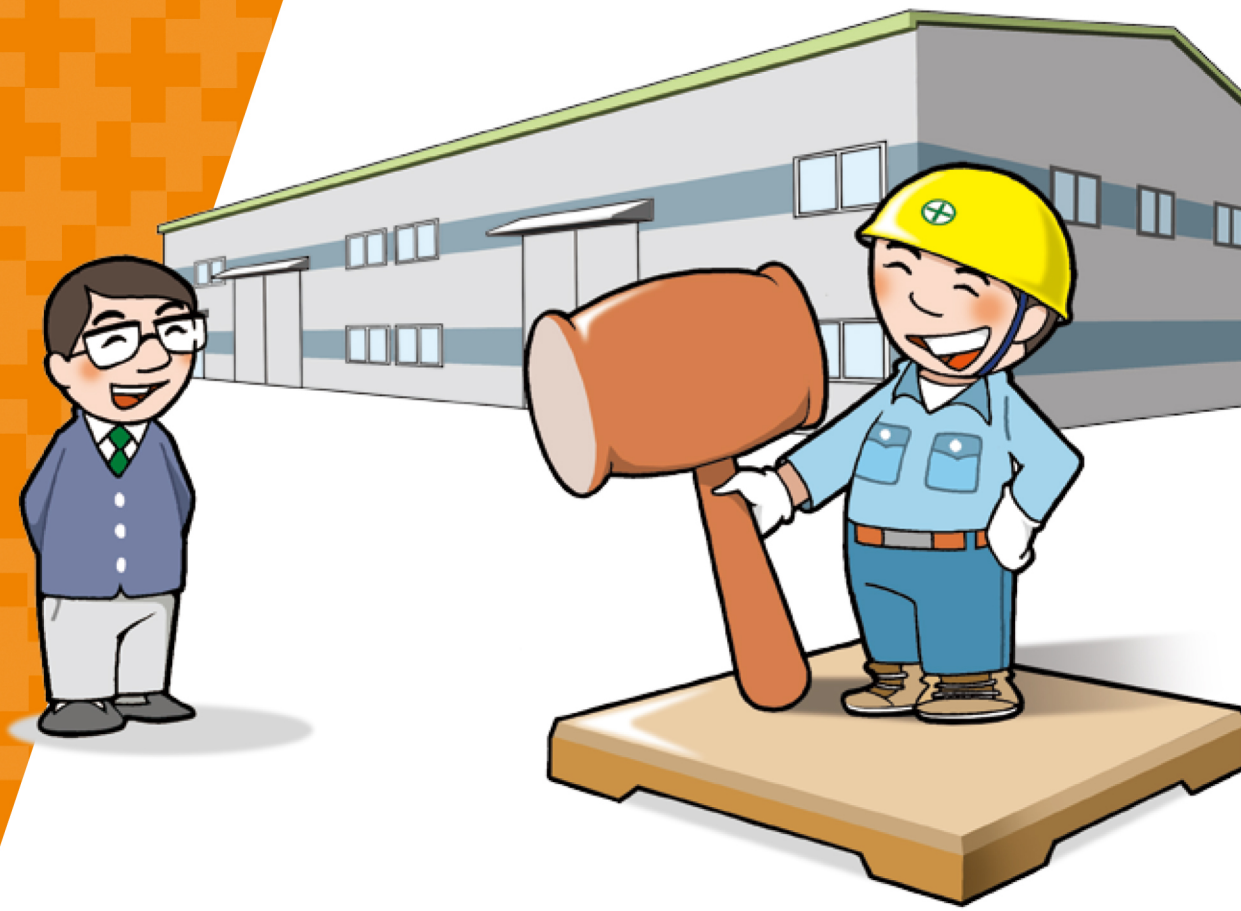
www.kosha.or.kr
2014 – 교육미디어 –512

UZBEKISTAN

현장 작업자를 위한
산업안전보건법

Ишчилар учун Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонун



산업재해예방
안전보건공단
KOREA OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH AGENCY

KOSHA

KOREA OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH AGENCY

이 자료는 사업장의 사업주, 안전보건관리 책임자, 안전관리자, 보건관리자 등 안전보건 관계자가 근로자를 대상으로 실시하는 안전보건교육 교재로 활용할 수 있도록 개발하였습니다. 교재파일은 안전보건공단 홈페이지 (www.kosha.or.kr) - 정보마당- 미디어뱅크 WiSH - 외국인 자료 에서 내려받아 활용하실 수 있습니다.

KOSHA

KOREA OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH AGENCY

Ушбу материаллар фабрика эгалари, меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш масалалри бўича масъул шахслар каби манфаатдор тарафлардан ишчиларга меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш ўқишларида ишчиларга ёрдамчи қўлланма сифатида мўлжалланган. Ушбу қўлланма асосида материаллари ишлаб чиқилган ва тарқатилган, ундан мақсад меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси бўйича ўқишни осонлаштириш. форматида ёзилган материаллар билан танишиш учун қуйидаги сайтга киринг www.kosha.or.kr(Go Info section - Media Bank, WiSH - Migrant Worker's)

contents

01 산업안전보건법 일반

산업안전보건법 목적 08

산업안전보건법 법령체계 10

02 산업안전보건 각 주체들의 역할과 의무

사업주의 의무 14

근로자의 의무 34

정부의 책무 36

03 작업장 안전보건 조치사항

안전조치 44

보건조치 48

작업 중지 50

안전보건 표지 52

집필자 | 강순기 (안전보건공단) **기 획** | 안전보건공단 교육미디어실 **발행일** | 초판 2014. 9 **발행인** | 백헌기

발행처 | 안전보건공단 울산광역시 중구 종가로 400 TEL 052.7030.500 FAX 052.703.0322

편집디자인 | 스톰커뮤니케이션 TEL 032.614.1245 **고객불편신고센터** | Tel 1644 4544 Fax 1644 4549

이 교재를 안전보건공단의 허락 없이 부분 또는 전부를 복사, 복제, 전재하는 것은 저작권법에 저촉됩니다.

contents

01 Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонун: Умумий маълумотлар

Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг мақсади 09

Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг тартибга солиш тизими .. 11

02 Манфаатдор тарафларнинг Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонунга доир роллари ва мажбуриятлари

Иш берувчининг мажбуриятлари 15

Ишчининг мажбуриятлари 35

Ҳукуматнинг мажбуриятлари 37

03 Иш жойларида меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилишга оид чора-тадбирлар

Меҳнат хавфсизлигига оид тадбирлар 45

Соғлиқ муҳофазасига оид тадбирлар 49

Ишни вақтинча тўхтатиш 51

Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгилари 53

Муаллиф | Сон Ги Кан (Меҳнат ва соғлиқни сақлаш агентлиги) **Режа** | Ўқитиш ва ОАВ департаменти, Меҳнат ва соғлиқни сақлаш агентлиги **Чоп этилган** | сентябр 2014 й (1-чи нашр)
Нашр этувчи | Пэк, Хон Ги **Нашр этувчи** | Корея Республикасиниг Меҳнат ва соғлиқни сақлаш агентлиги
400, Jongga-ro, Jung-gu, Ulsan, REPUBLIC OF KOREA TEL 052.7030.500 FAX 052.703.0322 **Дизайн** | Storm Communication
TEL 032.614.1245 **Customer Support Center** | Tel 1644 4544 Fax 1644 4549

Муаллифлик ҳуқуқини ҳимоя қилиш тўғрисидаги қонунга биноан Корея Республикаси Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси агентлигининг розилигисиз ушбу ҳужжатни қисман ёки тўлалигича такрорлаш ёки ундан нусха кўчириш қонун бўйича жазоланади.

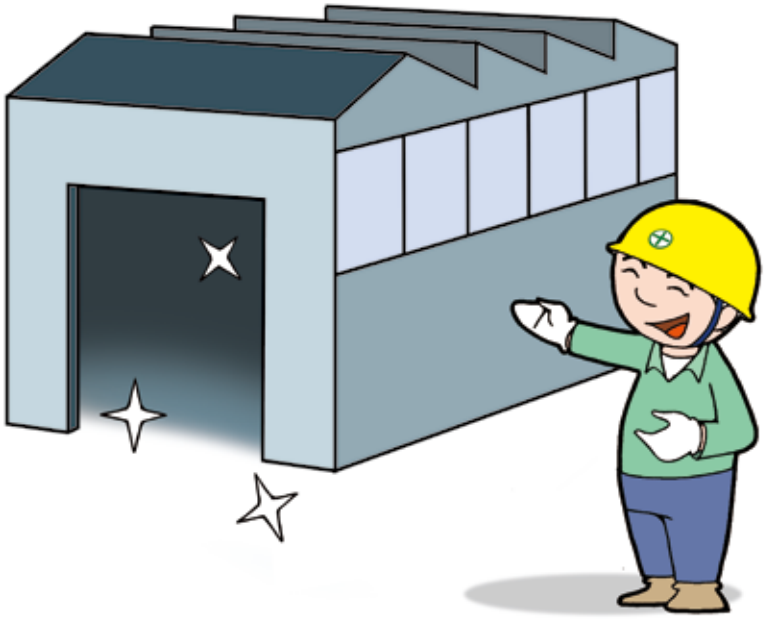
01 산업안전보건법 일반

- 산업안전보건법 목적
- 산업안전보건법 법령체계

01 Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонун: Умумий маълумотлар

- Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг мақсади
- Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг тартибга солиш тизими

산업안전보건법 목적

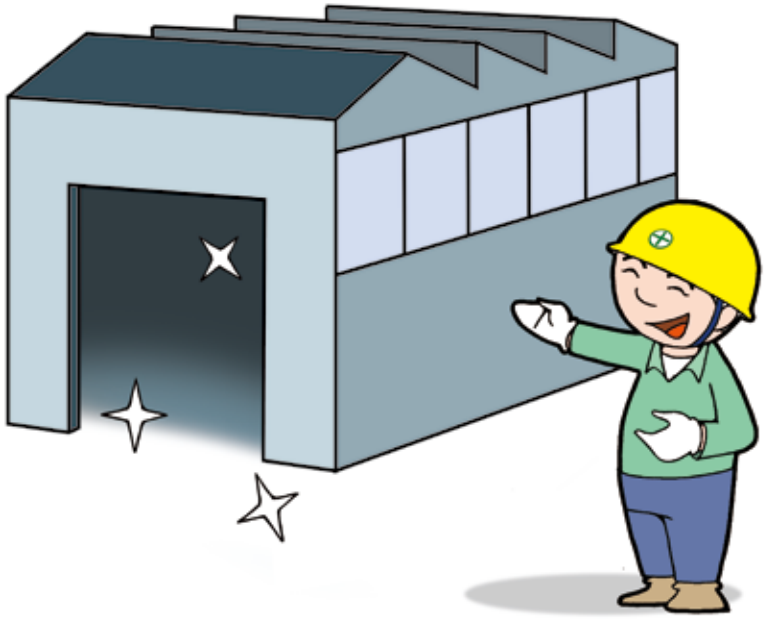


산업안전보건에 관한 기준을 확립하고, 책임의 소재를 명확하게 하여 산업재해를 예방하고 쾌적한 작업환경을 조성함으로써, 근로자의 안전과 보건을 유지 · 증진함을 목적으로 한다.

산업안전보건법 목적

- 산업안전보건에 관한 **기준 확립**
- **책임**의 소재를 명확히
- 산업재해 예방, **쾌적한 작업환경** 조성
- 근로자의 **안전과 보건**을 유지 · 증진

Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг мақсади



Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонун ишдаги бахтсиз ҳодисаларни олдини олиш ва ёқимли иш жойларини яратиш мақсадида меҳнат муҳофазаси ва гигиенаси стандартларини белгилайди ва ҳар бир манфаатдор тарафнинг мажбуриятларини аниқлайди. Бу қонундан кўзланган асосий мақсад ишчиларнинг хавфсизлиги ва соғлиғини таъминлаш ва яхшилаш.

Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг мақсади

- Меҳнат муҳофазаси ва гигиенаси стандартларини белгилаш
- Ҳар бир манфаатдор тарафнинг мажбуриятларини аниқ белгилаш
- Ишдаги бахтсиз ҳодисаларни олдини олиш ва қулай меҳнат шароитини яратиш
- Ишчиларнинг хавфсизлиги ва соғлиғини таъминлаш ва яхшилаш

산업안전보건법 법령체계

> 산업안전보건법령 계층 구조도

제 · 개정권자				법적 성격
국민투표	기본법(헌법)			법령 (형사처벌 및 경제력 제재 병행)
국회 환노위 ⇨ 법사위 ⇨ 본회의	산업안전보건법(법률)			
대통령 입법예고 ⇨ 규제심사 ⇨ 법제처 심사 ⇨ 차관회의 ⇨ 국무회의	산업안전보건법 시행령(대통령령)			
고용노동부 장관 입법예고 ⇨ 규제심사 ⇨ 법제처 심사	고용노동부령(3개)			
	산업안전보건법 시행규칙	산업안전보건 기준에 관한 규칙	유해 · 위험작업의 취업 제한에 관한 규칙	
	기술상의 지침 및 작업환경의 표준(고시), 예규, 훈령			행정규칙

고용 감독 (고용노동부)

기술 지원 (안전보건공단)

산업안전보건 관련 민간기관					
안전 · 보건관리 대행기관	재해 예방 전문지도기관	지정검사기관	특수건강 진단기관	작업환경 측정기관	산업안전 · 위생지도사

Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг тартибга солиш тизими

> Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг тартибга солиш тизими структураси

Кучга киритиш ва ўзгартиришлар киритиш ваколатига эга субъект		Юридик моҳияти
Референдум	Асосий қонун [Корея Республикаси конституцияси]	Қонун [Жиноий жавобгарлик ва молиявий чеклашлар]
Миллий Ассамблея Атроф-муҳит ва меҳнат қўмитаси ⇨ Қонунчилик ва суд қўмитаси ⇨ Ялпи мажлис	Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонун [Қонун]	
Президент Президент ⇨ томонидан қонун ҳақида дастлабки эълон Меёрий ҳужжат лойиҳасининг экспертизаси ⇨ Давлат қонунчилиги вазирлиги экспертизаси ⇨ Вазир ўринбосарлари мажлиси ⇨ Маҳкама мажлиси	Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонунни кучга киритувчи фармон [Президент фармони]	
Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазири Қонун ҳақида дастлабки эълон ⇨ Меъёрий ҳужжат лойиҳасининг экспертизаси ⇨ Давлат қонунчилиги вазирлиги экспертизаси	Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазирлигининг кучга киритувчи фармонлари	
	Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг кучга кириши ҳақида қоида; Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси стандартларининг қоидалари; Зарарли ва хавфли ишларни чеклашга оид қоидалар	
	Меҳнат шароитида огоҳлантириш ва техник йўриқномалар бериш тартиби ва стандартлари [Изоҳ]	Маъмурий қоида

Иш фаолияти устидан назорат
[Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазирлиги]

Техник ёрдам
[Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси агентлиги]

Меҳнат ва соғлиқ муҳофазасига оид хусусий ташкилотлар					
Меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини бошқариш хизматларини кўрсатувчи ташкилотлар	Бахтсиз ҳодисаларни олдини олиш бўйича ўқишлар ташкил қилувчи ташкилотлар	Махсус ваколатли текшириш ташкилотлари	Махсус тиббий кўрик ташкил қиладиган ташкилотлар	Меҳнат шароитига баҳо берадиган ташкилотлар	Саноат хавфсизлиги бўйича инструкторлар

02 산업안전보건 각 주체들의 역할과 의무

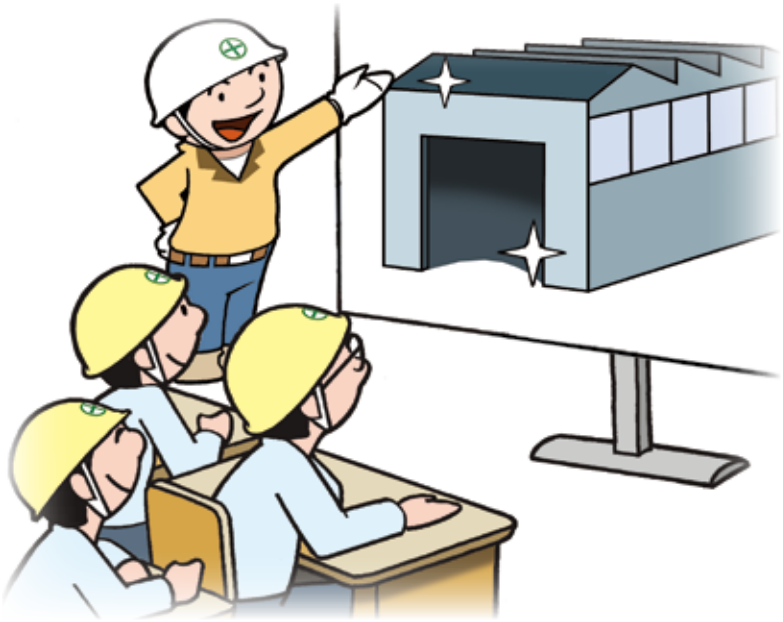
- 사업주의 의무
- 근로자의 의무
- 정부의 책무

02 Манфаатдор тарафларнинг Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонунга доир роллари ва мажбуриятлари

- Иш берувчининг мажбуриятлари
- Ишчининг мажбуриятлари
- Ҳукуматнинг мажбуриятлари

사업주의 의무

산업안전보건법에서는 산업안전보건을 위한 각 주체 즉, 정부, 사업주, 근로자의 책임과 의무에 대하여 규정하고 있으며 그중에서도 사업주의 의무에 대해서 구체적 강행규정을 두고 있다.



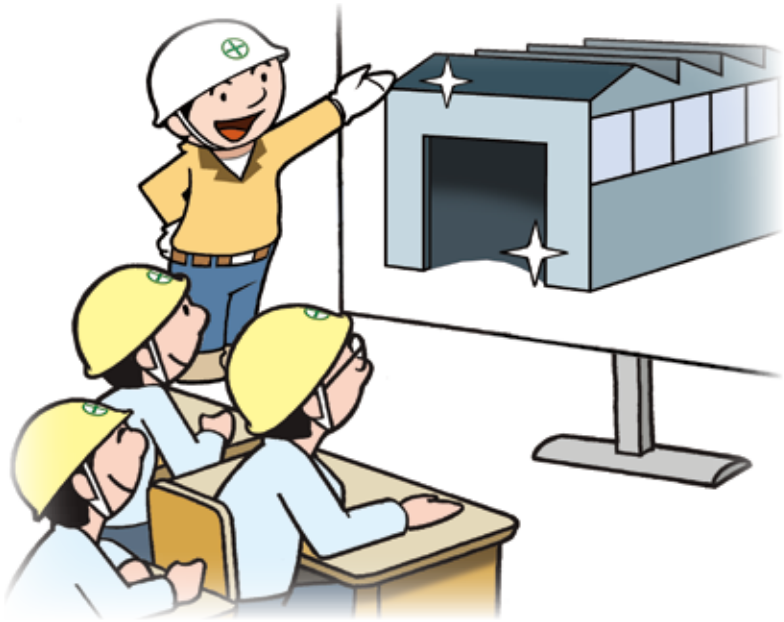
1 일반적 의무

사업주는 다음 각 호의 사항을 이행함으로써 근로자의 안전과 건강을 유지·증진시키는 한편, 국가의 산업재해 예방시책에 따라야 한다.

- 이 법과 이 법에 따른 명령으로 정하는 산업재해 예방을 위한 기준을 지킬 것
- 근로자의 신체적 피로와 정신적 스트레스 등을 줄일 수 있는 쾌적한 작업 환경을 조성하고 근로조건을 개선할 것
- 해당 사업장의 안전과 보건에 관한 정보를 근로자에게 제공할 것

Иш берувчининг мажбуриятлари

Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонун ҳар бир манфаатдор тарафнинг, шу жумладан ҳукумат, иш берувчилар ва ишчиларнинг меҳнати ва соғлиғи муҳофазаси оид мажбуриятларини белгилайди. Шу жумладан, қонун иш берувчиларнинг мажбуриятларига оид қатъий талабларни ўз ичига олган



1 Умумий мажбуриятлар

Иш берувчи ишчиларининг хавфсизлиги ва соғлиғини қуйидагиларни татбиқ этиш орқали яхшилаши ва бахтсиз ҳодисаларни олдини олиш бўйича давлат сиёсатига риоя қилиши шарт.

- Ушбу қонун ва қонун ости қарорларда белгиланган бахтсиз ҳодисаларни олдини олишга оид стандартларга риоя қилиш
- Ишчиларнинг жисмоний чарчоғини ва стресс ҳолатларни камайтириш учун қулай меҳнат шароитларини яратиб бериш ва иш шароитларини яхшилаш
- Ишчиларни тегишли корхона иморатига доир меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси бўйича маълумотлар билан таъминлаш

2 설계 · 제조 · 수입 · 건설하는 자의 의무

다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 설계, 제조, 수입 또는 건설을 할 때 이 법과 이 법에 따른 명령으로 정하는 기준을 지켜야 하고, 그 물건을 사용함으로써 발생하는 산업재해를 방지하기 위하여 필요한 조치를 하여야 한다.

- 기계, 기구와 그 밖의 설비를 설계, 제조 또는 수입하는 자
- 원재료 등을 제조, 수입하는 자
- 건설물을 설계, 건설하는 자

3 산업재해 발생 기록 및 보고 의무

- 사망, 4일 이상의 요양이 필요한 부상을 입거나 질병에 걸린 경우
- 1개월 이내에 '산업재해조사표'를 관할 지방고용노동관서의 장에게 제출하여야 한다

4 법령 요지 게시 등의 의무

- 산업안전보건법과 이 법에 따른 명령의 요지를 상시 각 작업장 내에 근로자가 쉽게 볼 수 있는 장소에 게시하거나 갖추어두어 근로자로 하여금 알게 하여야 한다
- 사업주는 산업안전보건위원회 의결사항 등을 근로자 대표가 요구하는 경우 성실히 통지하여야 한다

* **근로자 대표 요청사항** : 산업안전보건위원회 (또는 노사협의체) 의결사항, 안전보건관리규정 내용, 도급사업 시의 안전보건 조치, 물질안전보건 자료, 작업환경 측정에 관한 사항, 안전 · 보건 진단 결과, 안전보건 개선계획의 수립 · 시행 내용

2 Лойиҳалаштириш, ишлаб чиқариш, импорт ва қурилиш ишлари билан шуғулланувчи хўжалик субъектлари мажбуриятлари

Қуйидаги манфаатдор тарафлар ушбу қонун ва қонун ости қарорларида келтирилган лойиҳалаштириш, ишлаб чиқариш, импорт ва қурилишга оид стандартларга риоя қилиши шарт. Манфаатдор тарафлар товарлардан фойдаланиш сабабли бахтсиз ҳодисаларни олдини олиш учун барча зарур чора-тадбирларни кўриши шарт.

- Асбоб-ускуна, станок ёки бошқа жиҳозларни лойиҳалаштириш, ишлаб чиқариш ёки чет элдан олиб келиш билан шуғулланадиган хўжалик субъектлари
- Хом ашё ишлаб чиқарувчи ёки чет элдан олиб келувчи хўжалик субъектлари
- Қурилиш объектларини лойиҳалаштириш ёки қуриш билан шуғулланувчи хўжалик субъектлари

3 Ишдаги бахтсиз ҳодисалар ҳақида ҳисобот тузиш ва уни топшириш мажбурияти

- Агар ишчи ўлса ёки унинг жароҳатдан тузалиш муддати тўрт кундан узоқ вақтни талаб қилса ёки у касал орттирса,
- Иш берувчи бир ой муддат ичида бандлик ва меҳнат бўйича маҳаллий органга бахтсиз ҳодиса ҳақидаги ҳисоботини топшириши шарт.

4 Қонунчиликнинг асосий қоидаларини эълон қилиш мажбурияти

- Ишчиларни хабардор қилиш учун иш берувчи Меҳнат муҳофазаси ва гигиенаси ҳақидаги қонуннинг асосий қоидалари ва қонун ости қарорлари матнини мунтазам равишда корхонанинг ҳар бир биносида ишчиларга кўринадиган жойга осиб қўйиши керак.
- Иш берувчи касаба уюшмаси вакилининг талабига кўра Меҳнат муҳофазаси ва гигиенаси қўмитасининг қарорлари ҳақида маълумот бериши керак.

* Касаба уюшмаси вакилининг талаблари: Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси қўмитаси томонидан (ёки меҳнатни бошқариш бўйича мажлисда) қабул қилинган қарорлар ва меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилишга оид тадбирлар мазмуни, пудратчиларга тааллуқли меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилишга оид тадбирлар, меҳнат шароитини баҳолаш масалалари, меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини текшириш натижалари ва меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини ривожлантириш режасини ишлаб чиқиш ва тадбиқ этиш

5 안전보건 표지 부착 등의 의무

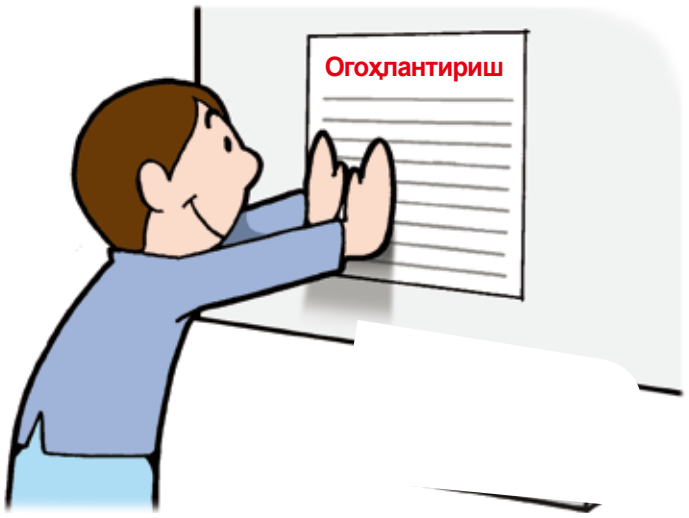
- 유해하거나 위험한 시설 및 장소에 대한 경고
- 비상시 조치에 대한 안내
- 그 밖에 안전의식의 고취를 위하여 안전 · 보건 표지를 근로자가 쉽게 알아볼 수 있는 장소, 시설 또는 물체에 설치하거나 부착하여야 한다
- 외국인 근로자를 채용한 사업주는 외국어로 된 안전보건 표지와 작업안전수칙을 부착하도록 노력하여야 한다

6 교육훈련 실시 의무

- 정기교육
- 작업내용 변경 시 교육
- 채용 시 교육
- 특별교육

7 유해 · 위험한 기계 및 기구 등의 방호조치

사업주는 방호조치가 정상적인 기능을 발휘할 수 있도록 상시 점검하고 정비하여야 하며, 근로자가 방호장치의 기능이 상실된 것을 발견하고 이를 신고한 때에는 즉시 수리, 보수 및 작업 중지 등의 적절한 조치를 취해야 한다.



5 Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларини ўрнатиш мажбуриятлари

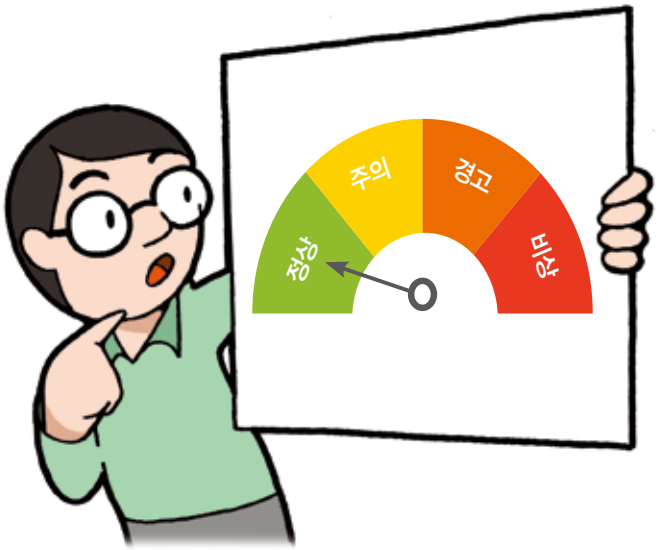
- Хатарли ёки хавфли ҳудудлар ва иншоотлар ҳақида огоҳлантириш белгилари
- Авария ҳолатига оид тадбирлар ҳақида
- Иш берувчи ишчиларнинг хабардорлигини ошириш мақсадида ҳудудлар, иншоотлар ва объектларда кўринадиган жойга меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларини ўрнатиши ёки осиб қўйиши шарт.
- Чет эллик ишчиларни ёллаган ҳар бир иш берувчи уларнинг она тилида бўлган меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларини ўрнатишга ёки осиб қўйишга имкон қадар ҳаракат қилади.

6 Ўқиш ташкил қилиш ва таълим бериш мажбуриятлари

- Оддий таълим
- Ишга олинганда ташкил қилинган ўқиш
- Бир ишни бошқа ишга алмаштирганда ташкил қилинадиган ўқиш
- Махсус ўқиш

7 Зарарли ёки хавфли асбоб-ускуна ва жиҳозларга оид хавфсизлик чоралари

Асбоб-ускуналар тўғри ишлашини таъминлаш учун ишга олувчи хавфсизлик чораларини мунтазам равишда текшириб туради. Агар ишчи нотўғри ишлаётган хавфсизлик чораларини аниқласа ва иш берувчига хабар берса, у зарур бўлган чоралар қўради, шу жумладан таъмир ёки текшириш ишларини амалга оширади ва ишни вақтинча тўхтатиб қўяди.



8 유해인자 허용 기준의 준수

발암물질 등 근로자에게 중대한 건강 장해를 유발할 우려가 있는 유해인자로서 작업장 내 유해인자의 노출 농도를 고용노동부령으로 정하는 허용기준 이하로 유지하여야 한다.

9 화학물질의 유해성, 위험성 조사

신규 화학물질에 의한 근로자의 건강 장해를 예방하고 우리나라가 유해물질의 독성 실험장소로 사용되는 것을 방지하기 위해 신규 화학물질 제조 · 수입자에게 유해성 및 위험성 조사보고서 제출 의무를 부과하고 있다.

10 물질안전보건 자료의 작성 · 비치 등

대상 화학물질을 취급하려는 근로자에게 자신이 취급하는 대상 화학물질의 유해 · 위험성 등을 알려줌으로써 대상 화학물질 취급 시 발생될 수 있는 산업재해나 직업병을 사전에 예방하고 불의의 사고에도 신속히 대응하도록 하기 위해 사업주에게 화학물질의 명칭, 성분, 함유량, 안전보건상의 취급 시 주의사항 등을 게시하거나 갖춰두도록 하고 있다.

8 Хатарли омил қўйими стандартига риоя этиш

Иш берувчи ишчининг соғлиғига зарар етказиши мумкин бўлган барча хатарли факторлар жамини Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазирлиги қарорида белгиланган миқдордан ҳам кам даражада бўлишини таъминлаши керак.

9 Кимёвий моддалар хатари ва рискларни аниқлаш

Ишчилар соғлиғига зарарни олдини олиш ва Корея Республикасини захарли моддалар синаладиган ҳудудга айланиб қолмаслиги учун янги кимёвий моддаларни ишлаб чиқарувчи ёки чет элдан олиб келувчи субъектлар хатарлар ва рисклар текшируви ҳақида ҳисобот топширишлари шарт.

10 Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилишга оид маълумотларни тайёрлаш ва жойлаш ва бошқа масалалар

Бахтсиз ҳодисаларни олдини олиш учун иш берувчи кимёвий моддалар номи, ингридиентлари, таркиби ва тегишли хавфсизлик йўриқномаларини деворга осиши ёки ўрнатиши шарт; ва хатарли кимёвий моддалар билан ишлайдиган барча ишчиларни огоҳлантириб, кимёвий моддалар билан ишлаш давомида содир бўладиган барча бахтсиз ҳодисаларга жавобан чора кўриши шарт.

경고 표지의 작성 예시 및 방법

* 산업안전보건법 제 41조에 의한 경고표시 예시

벤젠 (CAS No. 71-43-2)

신호어 : 위험

유해 · 위험문구

- 고인화성 액체 또는 증기
- 삼키면 유해함
- 삼켜서 기도로 유입되면 치명적일 수 있음
- 피부에 자극을 일으킴
- 눈에 심한 자극을 일으킴
- 졸음 또는 현기증을 일으킬수 있음
- 유전적인 결함을 일으킬 것으로 의심됨
- 암을 일으킬수 있음
- 태아 또는 생식능력에 손상을 일으킬 것으로 의심됨
- 호흡기 및 장기에 손상을 일으킴
- 장시간 또는 반복적으로 노출되면 (중추신경계, 조혈계)장기에 손상을 일으킴
- 정기적인 영향에 의해 수생생물에게 독성이 있음

예방조치 문구

- 예방 : 열, 스파크, 화염, 고열로부터 멀리하시오.
  이 제품을 사용할 때에는 먹거나, 마시거나 흡연하지 마시오.
  옥외 또는 환기가 잘되는 곳에서만 취급하시오.
  보호장갑, 보호의, 보안경, 안면보호구를 착용하시오.
- 대응 : 흡입하면 신선한 공기가 있는 곳으로 옮기고 호흡하기 쉬운 자세로 안전을 취하시오.
  삼켰다면, 입을 씻어내시오. 토하게 하려 하지 마시오.
  피부(또는 머리카락)에 묻으면 오염된 모든 의복을 벗거나 제거하시오.
  피부를 물로 씻으시오. 샤워하시오.
  눈에 묻으면 몇 분간 물로 조심해서 씻으시오. 가능하면 콘텍트렌즈를 제거하시오. 계속 씻으시오.
- 저장 : 용기는 환기가 잘되는 곳에 단단히 밀폐하여 보관하고 저온으로 유지하시오.
- 폐기 : (관련법규에 명시된 내용에 따라) 내용물 · 용기를 폐기하시오.
- 공급자 정보 : 제조자 또는 공급자의 이름, 주소 및 전화번호

명칭	• 대상 화학물질의 명칭	
그림문자	• 5개 이상일 경우 4개만 표시	
신호어	• '위험' 또는 '경고' 표시	• 모두 해당 : '위험'만 표시
유해 · 위험 문구	• 해당 문구 모두 기재 • 유사한 문구 조합 가능	• 중복되는 문구 생략
예방조치 문구	• 예방, 대응, 저장, 폐기 각 1개 이상을 포함하여 6개만 표시 가능	
공급자 정보	• 제조자 또는 공급자의 이름, 주소 및 전화번호 기재	

Огоҳлантириш белгилари ва огоҳлантириш намунаси

* Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг 41-моддасига биноан огоҳлантириш белгилари ва огоҳлантириш намунаси

Бензин (CAS No. 71_43_2)

Белгилар тилида "хавф"

Хавф ва хатарга оид йўл-йўриқлар

- Ёнувчи суюқлик ёки буғлар
- Уни ютиб юборсангиз зарар етказиши мумкин.
- Уни ютиб юборсангиз ёки у нафас олиш трактига тушса, соғлиғингиз хавф остида қолиши мумкин.
- Тери яллиғланишига олиб келиши мумкин.
- Кўз яллиғланишига олиб келиши мумкин.
- Уйқучанлик ёки бош айланишини келтириб чиқиши мумкин.
- Туғма нуқсонларга сабаб бўлиши мумкин.
- Саратон келтириб чиқариши мумкин.
- Хомила ёки репродуктив тизимга зарар етказиши мумкин.
- Нафас олиш системаси ва органларига зарар етказиши мумкин.
- Узоқ вақт давомида ёки такрорий таъсири остида қолинса, органларга (марказий асаб тизими ва қон ишлаб чиқарувчи органларга) зарар етказиши мумкин.
- Сув ҳайвонлари мунтазам равишда унинг таъсири остида бўлсалар, уларга заҳари таъсир қилади

Олдини олиш бўйича йўриқномалар

- Олдини олиш: Иссиқлик, учқун ва оловдан сақланг.
  Ушбу маҳсулотдан фойдаланганда, овқатланманг, суюқлик ичманг ва сигарет чекманг.
  Ундан хона ташқарисида яхши шамолланадиган жойларда фойдаланинг.
  Ҳимоя қўлқоплари, махсус кийим, кўзойнак ва ниқоб тақинг.
- Кўриладиган чора: Агар нафас билан бирга ютиб юборган бўлсангиз, тоза ҳаволи жойга боринг ва осон нафас олишга имкон берадиган ҳолатда дам олинг.
  Ютиб юборган бўлсангиз, оғзингизни чайинг. Қусманг.
  Агар теринги (ёки сочингизга) ушбу маҳсулот теккан бўлса, унга теккан барча кийимларни ечинг.
  Терингизни ювинг. Душ қабул қилинг.
  Агар ушбу маҳсулот кўзингизга теккан бўлса, бир неча дақиқа давомида эҳтиёткорлик билан кўзингизни ювинг. Имкон бўлса, контакт линзаларни ечиб қўйинг Кўзларингизни яхшилаб ювинг.
- Сақлаш: Контейнерни маҳкам ёпинг ва уни яхши шамоллайдиган салқин жойга қўйинг.
- Утилизация: Маҳсулот идишини утилизация қилинг (амалдаги қонунларга биноан)
- Таъминотчи ҳақида маълумот: Ишлаб чиқарувчи ёки таъминотчининг номи, манзили ва телефон рақами

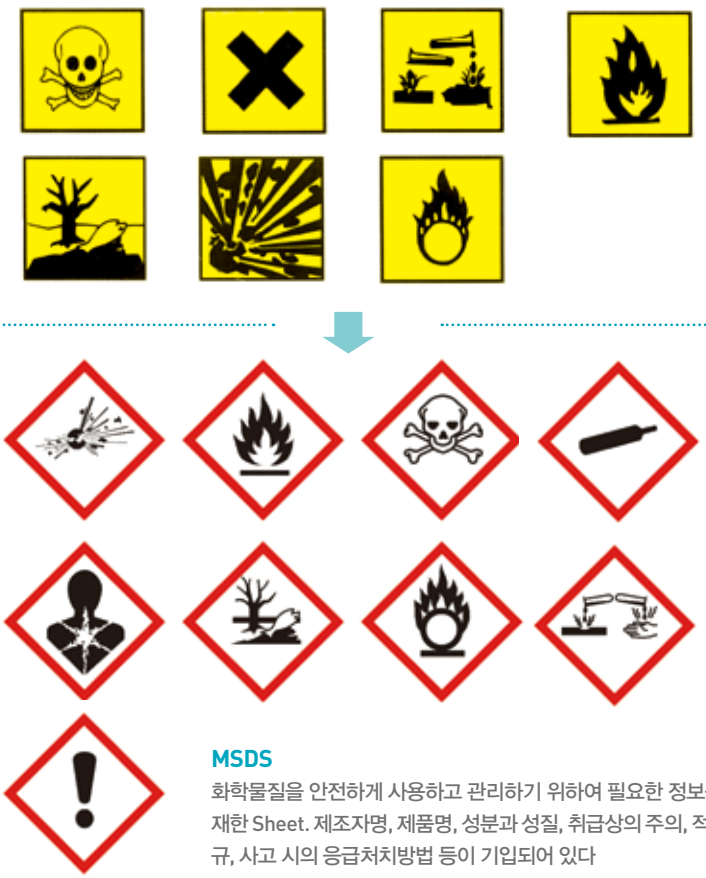
Рўйхат	• Кимёвий моддалар номи
Пиктограмма	• 5та ёки ундан кўпроқ бўлса фақат 4тасини осинг
Белгилар тили	• Фақат устунли "Хавф" ёки "Огоҳлантириш" • белгилари: "Хавф"га оид
Хавф ва хатарлар бўйича йўриқномалар	• Ҳамма тегишли йўриқномаларни осиб қўйинг • Ортиқча йўриқномаларни олиб қўйинг • Бир-бирига ўхшаш йўриқномаларни бирлаштирса бўлади
Олдини олиш бўйича йўриқномалар	• Олдини олиш, жавобан чора кўриш, сақлаш ва утилизация қилиш / Ҳар бир модда учун 6тагача йўриқнома осинг
Ишлаб чиқарувчи ҳақида маълумот	• Ишлаб чиқарувчи ёки таъминотчининг номи, манзили ва телефон рақами

Check Box

- **GHS기준에 따른 적용 시기**
  - 단일물질 : 2010. 6. 30까지 유예기간, 2010. 7. 1일부터 전면 시행
  - 혼합물질 : 2013. 6. 30까지 유예기간, 2013. 7. 1일부터 전면 시행

- **GHS기준에 의한 MSDS 변경 내용**
  - 화학물질의 분류 기준 및 경고 표지의 그림문자가 국제적으로 통일됨

GHS기준에 의한 MSDS 변경 내용



MSDS

화학물질을 안전하게 사용하고 관리하기 위하여 필요한 정보를 기재한 Sheet. 제조자명, 제품명, 성분과 성질, 취급상의 주의, 적용법규, 사고 시의 응급처치방법 등이 기입되어 있다

Галочка қўйиш учун катак

- Кимёвий моддаларни таснифлаш ва белгилаш халқаро тизими стандартларига мувофиқ белгиланган фойдаланиш муддати
  - Сочилувчан кимёвий модда: 30 июнь 2010 й. имтиёз муддати тугаганидан кейин 1 июль 2010 й.дан тўлалигича қўллаш мумкин
  - Кўп-таркибли кимёвий модда: 30 июнь 2013 й. имтиёз муддати тугаганидан кейин 1 июль 2013 й.дан тўлалигича қўллаш мумкин
- Кимёвий моддаларни таснифлаш ва белгилаш халқаро тизими стандартларига мувофиқ белгиланган фойдаланиш муддати
  - Кимёвий моддаларни таснифлаш стандарти ҳамда огоҳлантириш пиктограммалари халқаро ҳужжатларда стандартлаштирилган

Кимёвий моддаларни таснифлаш ва белгилаш халқаро тизими стандартларига мувофиқ белгиланган фойдаланиш муддати

Модда хавфсизлиги паспорти

Бу маълумотлар ичига кимёвий моддалардан хавфсиз равишда фойдаланиш учун зарур бўлган маълумот, шу жумладан ишлаб чиқарувчининг номи, маҳсулот номи, унинг таркиби, хусусиятлари, хавфсизлик йўриқномаси, амалдаги қонунлар ва авария ҳолатига оид маълумотлар киради.

11 위험성 평가

'사업장 위험성 평가에 관한 지침'(고용노동부 고시 제2012-104호)에 따라 2013. 1. 1 부터 위험성 평가사업 전면 시행.

12 작업환경 측정

유해인자로부터 근로자의 건강을 보호하고 쾌적한 작업환경을 조성하기 위하여 사업주로 하여금 인체에 해로운 작업을 하는 작업장에 대해 작업환경 측정을 실시하고 그 결과를 기록, 보존하며 고용노동부 장관에게 보고하여야 한다.

13 근로자 건강진단

건강진단을 통해 질병 또는 직업성 질환을 초기 단계에서 찾아내어 진행을 사전에 예방하는 것이 필수적이므로 사업주에게 근로자에 대한 건강진단 실시 의무를 부과하고 있다.

11 Хатарни баҳолаш

"Корхона иморатларида хатарни баҳолаш бўйича кўрсатмалар"га биноан Хатарни баҳолаш дастури 1 январь 2013 й.дан бери тўлақонли татбиқ этилаяпти [Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазирлиги изоҳи No. 2012-104]

12 Меҳнат шароитини баҳолаш

Ишчилар соғлигини хатарли омиллардан ҳимоя қилиш ва қулай меҳнат шароитини яратиш учун иш берувчи корхона иморатида меҳнат шароитини, шу жумладан соғлиққа хавф соладиган ҳар қандай жараённи баҳолайди, бундай баҳолаш натижаларини ҳужжатлаштиради, сақлайди ва Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазирига натижалари ҳақида ҳисобот беради.

13 Ишчининг тиббий кўрикдан ўтиши

Тиббий кўрик орқали касалликлар ва касбий касалликларни эрта аниқлаш ва олдини олиш ўта муҳим бўлгани сабабли, иш берувчи ишчиларни тиббий кўрикдан ўтиш хизмати билан таъминлаб бериши шарт.

14 역학조사

고용노동부 장관은 기존의 작업환경 측정 또는 건강진단 등의 방법을 통하여 질병의 발생 원인 등을 규명하기 어려운 신종 직업성 질환을 밝혀내기 위해 역학조사를 실시할 수 있고, 사업주와 근로자는 이에 적극 협조하여야 한다.

15 건강관리수첩

건강장해 발생 우려가 있는 업무에 종사하는 근로자의 직업성 질환을 조기에 발견하고 지속적인 관리를 돕기 위해 건강관리수첩 제도를 도입하였다.

16 질병자의 근로 금지 · 제한

사업주는 감염병, 정신병 또는 근로로 말미암아 병세가 크게 악화될 우려가 있는 질병에 걸린 자에게는 의사의 진단에 따라 근로를 금지하거나 제한하여야 한다.

14 Эпидемиологик текширув

Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазири меҳнат шароитини баҳолаш ёки тиббий кўрик орқали сабаби аниқланмайдиган янги касбий касалликларни аниқлаш учун эпидемиологик текширув ўтказиши мумкин. Бу мақсадда иш берувчилар ва ишчилардан Вазир билан ҳамкорлик қилиш талаб қилинади.

15 Соғлиқни муҳофаза қилиш бўйича қўлланма

Соғлиқни муҳофаза қилиш бўйича қўлланмалар соғлиқ учун хавфли ҳудудларда меҳнат қилаётган ишчилар орасида касбий касалликларни эрта аниқлаш ва олдини олиш ва касаллик жараёнини бошқариш учун хизмат қилади.

16 Касал ишчини хизматларидан фойдаланишни тақиқлаш ёки чеклаш

Иш берувчи тиббий мутахассис ташхисига асосланиб, инфекцияли ёки руҳий касалга чалинган ёки ишни бажариш сабабли касаллиги кучайиб кетиши эҳтимоли бор ишчини хизматларидан фойдаланишни тақиқлаши ёки чеклаши шарт.

17 근로시간 연장의 제한

유해 또는 위험한 작업 시 그 작업에 직접 종사하는 시간을 제한하지 않으면 해당 근로자의 건강을 해치고 직업병에 걸릴 가능성이 크다는 점을 감안하여, 사업주로 하여금 고기압 조건에서 행하는 잠함 · 잠수작업 등 유해하거나 위험한 작업에 종사하는 근로자에 대하여는 1일 6시간, 1주 34시간을 초과하여 근로하지 못하도록 하고 있다.

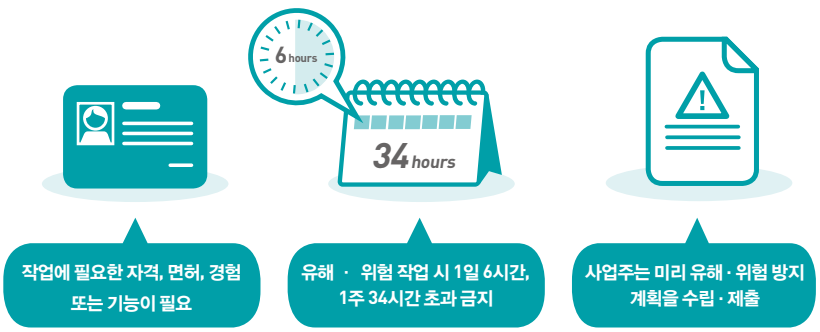
18 자격 등에 의한 취업 제한

(법 제47조)

유해 또는 위험한 작업으로서 고용노동부령으로 정하는 작업에 있어서는 그 작업에 필요한 자격, 면허, 경험 또는 기능을 가진 근로자 외의 사람을 해당 작업에 임할 수 없도록 정하고 있다. (자세한 사항은 '유해 · 위험작업의 취업 제한에 관한 규칙' 참조).

19 유해 · 위험 방지계획서

재해 위험이 높은 건설물, 기계, 기구, 설비 등의 설치, 이전, 변경으로 인해 근로자의 안전과 보건을 해칠 우려가 있다는 점을 감안하여 유해 · 위험요인을 사전에 평가하기 위한 제도로서 사업주에게 미리 유해 · 위험 방지계획을 수립, 제출하도록 하여 정부가 이를 심사, 확인함으로써 유해 · 위험요인으로부터 근로자를 보호하기 위한 것이다.



17 Иш вақтидан ташқари ишни чеклаш

Иш берувчи кессонда ишлаш ёки юқорибосимли шароитларда машина ҳайдаш каби хатарли ишларга жалб этилган ишчиларнинг иш вақтини кунига 6 соатдан ва ҳафтасига 34 соатдан оширмайди. Хатарли ишда иш соати чекланмаса ишчи соғлигини хавф остига қўйиши ва касбий касаллик орттириши мумкин.

18 Ишга нолойиқ ишчиларни чеклаш

[Меҳнат муҳофазаси ва гигиенаси ҳақидаги қонунининг 47-моддаси]

Сертификациядан ўтмаган, лицензия олмаган ва Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазирлиги белгилаган муайян хатарли ишларни бажариш учун етарли тажрибага ва маҳоратга эга бўлмаган ишчи бундай ишларга қўйилмади. [Қўшимча маълумот учун хавфли ва хатарли ишларга жалб қилишда чеклашлар ҳақидаги қоидаларга мурожаат қилинг]

19 Хавф ва хатарни олдини олиш режаси

Режадан кўзланган мақсад - хатар ва риск омилларини эрта аниқлаш ва баҳолаш, чунки бахтсиз ҳодисалар туғдириш хусусияти юқори бўлган қурилмалар, асбоб-ускуналар, станоклар ва жиҳозларни ўрнатиш, кўчириш ва ўзгартириш ишлари ишчининг хавфсизлиги ва соғлиғига зарар етказиши мумкин. Иш берувчи олдиндан хавф ва хатарни олдини олиш режасини ишлаб чиқади ва ҳукуматга топширади, ҳукумат ишчиларни хатар ва риск омилларидан ҳимоялаш режасини текшириб чиқади.

20 안전보건 진단

산업재해를 예방하기 위해 잠재적 위험요인을 발견하고 그 대책을 수립할 수 있도록 중대 재해 발생사업장 등 고용노동부령으로 정하는 사업장에 대해 안전보건 진단기관의 안전보건 진단을 받도록 명령할 수 있는 제도이다. 즉, 재해 다발 사업장에 대하여 고용노동부 장관의 명령으로 전문성을 지닌 안전보건 진단기관에 의한 위험성 분석 등을 통하여 좀 더 구체적인 재해 예방대책을 수립, 시행함으로써 유해 · 위험요인으로부터 근로자를 보호하기 위한 것이다.

21 공정안전 보고서 제출

(법 제49조의 2)

화재, 폭발, 위험물질 누출로 사업장 내의 근로자에게 즉시 피해를 주거나 사업장 인근지역에 피해를 줄 수 있는 중대 산업사고 예방을 위한 공정안전 관리 제도 (PSM : Process Safety Management System)에 따라 공정안전 보고서를 공단에 제출하여 심사 및 확인을 받고 그 내용을 이행하여야 한다.

22 안전보건 개선 계획 (법 제50조)

재해 다발 또는 작업환경 불량 사업장에 대하여 고용노동부 장관의 명령을 통해 산업재해 예방을 위한 종합적인 개선조치를 하게 함으로써 유해 · 위험요인으로부터 근로자를 보호하기 위한 제도이다.

20 Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш ҳолатини текшириш

Ишдаги бахтсиз ҳодисаларни олдини олиш учун потенциал хатар омиллари аниқланиши ва мутаносиб чоралар кўрилиши лозим. Меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини текшириш тизимига биноан Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазирлиги томонидан хатарли фаолиятга эга деб топилган хўжалик субъекти меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини текширувчи ташкилот томонидан текширилиши шарт. Тизим бахтсиз ҳодисаларни олдини олиш бўйича батафсил чораларни ишлаб чиқиш орқали ишчини хатар ва риск омилларидан ҳимоя қилишга қаратилган. Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазирлиги буйруғига биноан, меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш бўйича махсус ташкилотларнинг хатарни баҳолаш бўйича иш натижалари асосида тегишли чора-тадбирлар ишлаб чиқилади ва тадбиқ этилади.

21 Хавфсизлик жараёни ҳисоботини тақдим этиш

[Меҳнат муҳофазаси ва гигиенаси ҳақидаги қонуннинг 49-2 моддаси]

Хавфсизлик жараёнини бошқариш тизимининг мақсади корхона иморатида ёки унинг ташқарисидаги ҳудудларда аланга олиш, портлаш ва хавфли моддалар сизиб чиқиши натижасида ишчига зарар етказадиган бахтсиз ҳодисаларни олдини олишдан иборат. Тизимга биноан иш берувчи хавфсизликни таъминлаш ҳақида ҳисоботни Корея Республикаси Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш агентлигига топширади ва у ерда ҳисобот текширилиб тасдиқланганидан сўнг, Агентлик тавсия этган чораларни кўради.

22 Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси жараёни ҳисоботини тақдим этиш

[Меҳнат муҳофазаси ва гигиенаси ҳақидаги қонуннинг 50-2 моддаси]

Меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини яхшилаш режасидан кўзланган мақсад - тез-тез бахтсиз ҳодиса бўлиб турадиган ёки нолойиқ меҳнат шароитини яратган корхонани Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазирининг буйруғи орқали бахтсиз ҳодисалар олдини олиш учун чора кўришга мажбурлаб, ишчилар ҳимоясини таъминлаш.

근로자의 의무

1 일반 의무

'근로자는 법과 법에 대한 명령으로 정하는 산업재해 예방을 위한 기준을 지켜야 하며, 사업주나 그 밖의 관련 단체에서 실시하는 산업재해 방지에 관한 조치에 따라야 한다'라고 규정하여 근로자의 일반적인 의무에 대해 규정하고 있다.

2 준수사항

사업주가 취한 안전조치와 보건조치를 준수하여야 한다.

3 그 밖의 의무

- 근로자는 산업안전보건위원회의 심의, 의결 또는 결정사항을 성실히 이행하여야 한다
- 수급인의 근로자는 도급인이 하는 조치 또는 요구에 따라야 한다
- 사업주가 실시하는 건강진단을 받아야 한다
- 역학조사 실시 시 협조하여야 한다
- 공정안전 보고서의 내용 및 안전보건 개선계획을 준수하여야 한다
- 안전보건 관리규정을 준수하여야 한다
- 방호조치에 대한 근로자 준수사항

  근로자는 방호조치를 해제하고자 하는 경우 사업주의 허가를 받아야 하며, 방호조치를 해제한 후 그 사유가 소멸한 때에는 지체 없이 원상회복해야 하고, 방호조치의 기능이 상실된 것을 발견한 때에는 지체 없이 사업주에게 신고하여야 한다

Ишчининг мажбуриятлари

1 Умумий мажбуриятлар

'Ишчилар қонунлар ва қонун ости ҳужжатларда белгиланган ишдаги бахтсиз ҳодисаларни олдини олиш бўйича стандартларга риоя қилади ва иш берувчи ёки тегишли ташкилотлар томонидан ишдаги бахтсиз ҳодисаларни олдини олишга қаратилган чораларни бажаради' деган қоида ишчининг умумий мажбуриятларини белгилайди.

2 Риоя қилиш

Ишчи иш берувчининг меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини бошқаришга оид чора-тадбирларини бажаради.

3 Бошқа мажбуриятлар

- Ишчи меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси қўмитасининг қарорлари, кўрсатмалари ва буйруқларини виждонан бажаради.
- Пудратчи томонидан ёлланган ишчи пудратчининг чора-тадбирларини бажариши ёки талабларига жавоб бериши шарт.
- Ишчи иш берувчи томонидан тайинланган тиббий кўрикдан ўтиши шарт.
- Эпидемиологик текширув ўтказилганда ишчи ҳамкорлик қилиши шарт.
- Ишчи хавфсизлик жараёни ҳисоботи ва меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини яхшилаш режасига риоя қилади.
- Ишчи корхонанинг меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини бошқаришга оид чора-тадбирларини бажаради.
- Ишчи ҳимоя чораларини бошқаришга оид чора-тадбирларни бажаради.

Агар ишчи хавфсизлик чорасини вақтинча қўлламайдиган бўлса, у иш берувчининг руҳсатини олиши керак. Хавфсизлик чорасини тўхтатиш сабаби бартараф бўлганидан сўнг, ишчи хавфсизлик чорасини дарҳол тиклайди. Ишчи корхонанинг хавфсизлик чоралари қўлланилмагани ҳақида билиб қолса, у дарҳол бу ҳақда иш берувчига хабар бериши керак.

정부의 책무

근로자의 생명과 재산을 보호하기 위하여 정부가 하여야 할 책무는 다음과 같다.

- 산업안전보건 정책의 수립, 집행, 조정 및 통제
- 사업장에 대한 재해 예방 지원 및 지도
- 유해하거나 위험한 기계, 기구, 설비 및 방호장치(防護裝置), 보호구(保護具) 등의 안전성 평가 및 개선
- 유해하거나 위험한 기계, 기구, 설비 및 물질 등에 대한 안전보건상의 조치기준 작성 및 지도 · 감독
- 사업장의 자율적인 안전보건 경영체제 확립을 위한 지원
- 안전보건의식을 북돋우기 위한 홍보, 교육 및 무재해운동 등 안전문화 추진
- 안전보건을 위한 기술의 연구개발 및 시설의 설치 · 운영
- 산업재해에 관한 조사 및 통계의 유지 · 관리
- 안전보건 관련 단체 등에 대한 지원 및 지도 · 감독
- 그 밖에 근로자의 안전 및 건강의 보호 · 증진

산업안전보건 문제의 공동 대처

산업안전보건 문제를 사업주와 근로자에게만 맡기지 않고 정부가 적극적으로 관여하여 노 · 사 · 정 및 전문단체 등 4자가 공동 대처함으로써 법의 목적을 효율적으로 달성하기 위한 것이다

Ҳукуматнинг мажбуриятлари

Ишчиларнинг ҳаёти ва мол-мулкини ҳимоялаш учун, ҳукумат қуйидагилар учун ўз зиммасига мажбуриятлар олади.

- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси сиёсатини ишлаб чиқиш, тадбиқ этиш, тўғрилаш ва бажарилиши устидан назорат қилиш
- Бахтсиз ҳодисаларни олдини олишда тадбиркорларга кўмак бериш ва йўл кўрсатиш
- Хавфсизликни баҳолаш ва хавфли ва хатарли асбоб-ускуналар, жиҳозлар, иншоотлар, ҳимоя чораларини бошқариш тизими ва ҳимоя кийимларини яхшилаш
- Хатарли ёки хавфли асбоб-ускуналар, иншоотлар ва моддаларга доир меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини бошқариш бўйича чораларни ишлаб чиқиш, йўл-йўриқ бериш ва бажарилишини назорат қилиш
- Корхонанинг меҳнат ва соғлиқ муҳофазасини бошқариш тизимини ривожлантиришда ихтиёрий равишда иштирок этмоқ
- Оммавий алоқалар, ўқитиш ва авариясиз ишлашга чорловчи кампаниялар орқали меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилишни ривожлантириш
- Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш технологиялар тадқиқотини олиб бориш ва тегишли иншоотларни барпо этиш ва ишлатиш
- Бахтсиз ҳодисалар бўйича маълумот ва статистикани тўплаш
- Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилишга оид ташкилотларга кўмак ва йўл-йўриқ бериш ва назорат қилиш
- Ишчиларнинг хавфсизлиги ва соғлиғини таъминлаш ва яхшилашнинг бошқа йўллари

Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси масалаларига биргаликда ёндашиш

Меҳнат, саноат ва эксперт ташкилотларга оид масалаларни биргаликда ёндашиш учун ҳукумат меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси вазифаларини ечишда фаол иштирок этади. У орқали ҳукумат қонундан кўзланган мақсадга самарали эришишга ҳаракат қилади

감독상의 조치

산업안전보건법령의 실효성 확보를 위해 근로감독관의 권한, 사용 중지 등 각종 명령, 관계 행정기관에의 제재 요청 등에 대하여 상세히 규정하고 있다.

1 근로감독관의 권한

사업장 및 지도사 사무소 등 관련 사무소에 출입하여 관계자에게 질문하고 장부, 서류, 그 밖의 물건의 검사 및 안전보건 점검을 하며, 검사에 필요한 한도 내에서 무상으로 제품, 원재료 또는 기구를 수거할 수 있다.

- 산업재해가 발생하거나 산업재해 발생의 급박한 위험이 있는 경우
- 근로자의 신고 또는 고소, 고발 등에 대한 조사가 필요한 경우
- 법 또는 법에 따른 명령을 위반한 범죄의 수사 등 사법경찰관리의 직무를 수행하기 위하여 필요한 경우
- 그 밖에 고용노동부 장관 또는 지방고용노동관서의 장이 법 또는 법에 따른 명령의 위반 여부를 조사하기 위하여 필요하다고 인정하는 경우

2 사용 중지

지방고용노동관서의 장은 필요하다고 인정할 때에는 사업주에게 건설물 또는 그 부속 건설물, 기계, 기구, 설비, 원재료의 대체, 사용 중지, 제거 또는 시설의 개선, 그 밖에 안전보건상의 조치를 하도록 명할 수 있다.

3 작업 중지

지방고용노동관서의 장은 산업재해가 발생할 급박한 위험이 있을 때 또는 명령이 지켜지지 아니하거나 위험 상태가 해제 또는 개선되지 아니하였다고 판단될 때에는 해당 기계, 설비와 관련된 작업의 전부 또는 일부를 중지할 것을 명할 수 있다.

Назорат чоралари

Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг самарадорлигини ошириши учун, назорат чора-тадбирлари қоидаларида меҳнат назоратчилари ваколатлари, турли буйруқлар, шу жумладан, маъмурий ташкилотларга ишлатишни тўхтатиб туриш ва чеклаш ҳақидаги талаблар батафсил белгиланган.

1 Меҳнат назоратчисининг ваколатлари

Меҳнат назоратчиси корхона ва унга тегишли хоналарга, шу жумладан раҳбар хонасига ташриф буюради; манфаатдор тарафдан саволлар сўрайди; ҳисобга қўйиш журнали, ҳужжатлар, бошқа материалларни текширади; ва текширув учун зарур миқдорда хом ашёлар ва жиҳозлар билан бепул таъминланади:

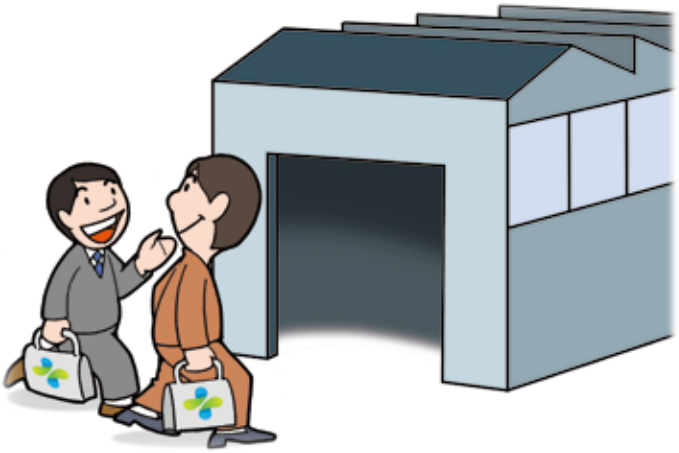
- Агар бахтсиз ҳодиса юз берса, ёки бахтсиз ҳодиса юз бериши муқаррар бўлса;
- Агар текширув ишчининг хабари, айблаши ёки даъвоси асосида олиб борилаётган бўлса;
- Агар полиция ўз вазифаларини бажариш, ва шу жумладан қонунбузарлик ёки қонун ости ҳужжатнинг бузилиши бўйича тергов олиб бориш учун зарур бўлса;
- Агар Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазири ёки бандлик ва меҳнат масалалари бўйича маҳаллий бошқарув органи қонунбузарликни ёки қонун ости ҳужжатини бузиш ҳолатини текшириш учун лозим деб топсалар.

2 Фойдаланишни вақтинча тўхтатиш

Бандлик ва меҳнат масалалари бўйича ваколатли маҳаллий орган раҳбари, зарур ҳолларда иш берувчидан бино, қурилма, асбоб-ускуна, машина асбоблари, жиҳозлар, иншоот ёки хом ашёларни ўзгартиришни, улардан фойдаланишни тўхтатишни, жойини ўзгартиришни ёки тузатишни талаб қилиши ёки бошқа меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилишга оид чора-тадбирлар кўришни талаб қилиши мумкин.

3 Ишни вақтинча тўхтатиш

Агар бахтсиз ҳодиса юз бериши муқаррар бўлса, буйруқ бажарилмаган бўлса, ёки хавфли вазият яхшиланмаган ёки бартараф этилмаган бўлса, бандлик ва меҳнат масалалари бўйича маҳаллий бошқарув органи раҳбари бундай асбоб-ускуналар ва иншоотлар ишини бутунлай ёки қисман тўхтатишни талаб қилиши мумкин.



4 관계 기관의 제재 요청 등

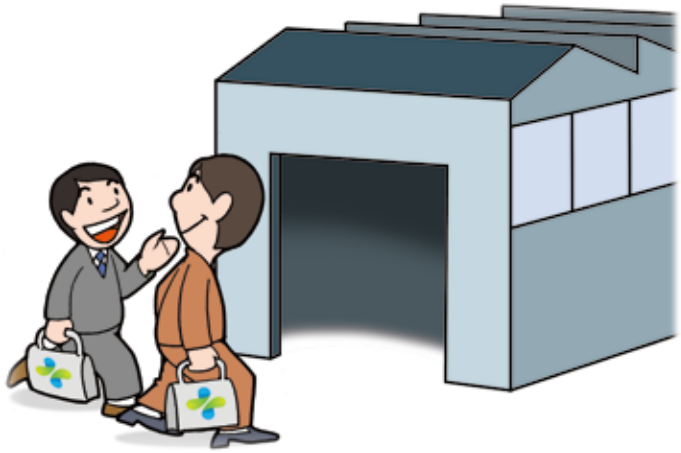
고용노동부 장관은 다음의 어느 하나에 해당하는 경우 행정기관의 장 또는 공공기관의 장에게 영업 정지나 그 밖의 제재를 가할 것을 요청할 수 있다.

- 법을 위반하여 많은 근로자가 사망하는 재해
- 사업장 인근 지역에 중대한 피해를 주는 등의 사고로 동시에 2명 이상의 근로자가 사망하는 재해
- 중대 산업사고의 경우
- 명령을 위반함에 따라 근로자가 업무로 인하여 사망한 경우

5 안전보건공단 직원의 사업장 출입 등

안전보건공단에 위탁된 권한을 행사하기 위하여 필요하다고 인정할 때에는

- 안전보건공단 소속 직원으로 하여금 사업장에 출입하여 산업재해 예방에 필요한 검사 및 지도 등을 행하게 하거나
- 역학조사를 위하여 필요한 경우 관계자에게 질문하거나 필요한 서류의 제출을 요구할 수 있다



4 Тегишли ташкилотларга санкция қўллаш талаби ва ҳоказо

Меҳнат ва аҳоли бандлиги вазири маъмурий ёки давлат ташкилоти раҳбаридан корхонани фаолиятини тўхтатишни ёки унга бошқа санкциялар қўллашни талаб қилиши мумкин.

- Агар қонун бузилиши натижасида бахтсиз ҳодиса юз берса ва бир неча ишчини ўлимига сабаб бўлса;
- Агар бахтсиз ҳодиса корхона иморати атрофига зарар етказса ва унинг натижасида иккита ёки ундан кўпроқ ишчи ҳалок бўлса;
- Агар ишда бахтсиз ҳодиса юз берса; ёки
- Агар ишчи тартиб бузилиши натижасида ҳалок бўлган бўлса.

5 Корея Республикаси Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси агентлиги аъзоларига корхона ва ҳоказоларга кириш имкони.

Агар Корея Республикаси Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси агентлигига берилган ваколатларни амалга ошириш учун лозим деб топилса:

- Агентлик аъзоси ишдаги бахтсиз ҳодисани олдини олиш мақсадида корхона иморатларига текшириш ва кўрсатма бериш учун кириши мумкин; ёки
- манфаатдор тарафга саволлар бериши, ҳамда эпидемиологик текширув ўтказиш учун зарур ҳужжатларни талаб қилиши мумкин.

03 작업장 안전보건 조치사항

- 안전조치
- 보건조치
- 작업 중지
- 안전보건 표지

03 Иш жойларда меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилишга оид чора-тадбирлар

- Меҳнат хавфсизлигига оид тадбирлар
- Соғлиқ муҳофазасига оид тадбирлар
- Ишни вақтинча тўхтатиш
- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгилари

안전조치

1 안전조치를 해야 할 위험요인

- 기계, 기구, 그 밖의 설비에 의한 위험
- 폭발성, 발화성, 인화성 물질 등에 의한 위험
- 전기, 열, 그 밖의 에너지에 의한 위험

2 작업방법 불량에 따른 위험

- 굴착, 채석, 하역, 벌목, 운송, 조작, 운반, 해체, 중량물 취급, 그 밖의 작업을 할 때 불량한 작업방법 등으로 인하여 발생하는 위험

3 특수한 위험이 있는 작업장소

- 근로자가 떨어질 위험이 있는 장소
- 토사, 구축물 등이 무너져내릴 우려가 있는 장소
- 물체가 떨어지거나 날아올 위험이 있는 장소
- 그 밖에 작업 시 천재지변으로 위험이 발생할 우려가 있는 장소 등

안전조치를 해야 할 위험요인

기계, 기구, 그밖의 설비에 의한 위험 | 폭발성, 발화성, 인화성 물질 등에 의한 위험 | 전기, 열, 그 밖의 에너지에 의한 위험

Меҳнат хавфсизлигига оид тадбирлар

1 Меҳнат хавфсизлигига оид тадбирлар кўрилишини талаб қиладиган риск омиллари

- Асбоб-ускуналар, станоклар ва бошқа жиҳозлар туғдирадиган хавф-хатар
- Портловчи, алангаланувчи ва ёнувчи моддалар туғдирадиган хавф-хатар
- Электр токи, иссиқлик ва бошқа энергия туғдирадиган хавф-хатар

2 Иш жараёнларидан келиб чиққан хавф-хатар

- Ковлаш, тош кесиш, юк тушириш, юк ташиш, ечиб-сочиш, ва оғир нарсалар билан ишлашда нотўғри иш жараёнлари қўлланилиши сабабли юзага келган хавф-хатар

3 Алоҳида хавфли меҳнат шароити

- Йиқилиш хавфи бор жой
- Чанг чиқиши ёки қурилма йиқилиши хавфи бор жой
- Тепадан нарса тушиши ёки тепага учиш хавфи бор жой
- Табиий офат натижасида ҳосил бўлган хавфли жой

Бошқаришни талаб қиладиган хавф-хатар омиллари

Асбоб-ускуналар, станоклар ва бошқа жиҳозлардан келиб чиқадиган хавф

Портловчи, алангаланувчи ва ёнувчи моддалардан келиб чиқадиган хавф

Электр токи, иссиқлик ва бошқа энергия туғдирадиган хавф-хатар

4 주요 사고 유형별 안전조치 기준

떨어짐 방지 (안전보건규칙 제42조)

- 근로자가 떨어지거나 넘어질 위험이 있는 장소에서 작업하거나
- 기계, 설비, 선박블록 등에서 작업을 할 때에 근로자가 위험해질 우려가 있는 경우 비계를 조립하는 등의 방법으로 작업발판을 설치하되, 이것이 곤란하다면 안전방망을 설치하거나 안전대를 착용하도록 하여야 한다

낙하물에 의한 위험의 방지 (안전보건규칙 제14조)

- 작업장의 바닥, 도로 및 통로 등에서 낙하물이 근로자에게 위험을 미칠 우려가 있는 경우 보호망을 설치하는 등 필요한 조치를 하여야 한다
- 작업으로 말미암아 물체가 떨어지거나 날아올 위험이 있는 경우 낙하물 방지망, 수직보호망 또는 방호선반의 설치, 출입금지구역의 설정, 보호구의 착용 등 위험을 방지하기 위하여 필요한 조치를 하여야 한다

무너짐, 떨어짐에 의한 위험 방지 (안전보건규칙 제50조)

- 지반의 무너짐, 구축물의 무너짐 또는 토석의 떨어짐 등에 의하여 근로자가 위험해질 우려가 있는 경우 그 위험을 방지하기 위하여 필요한 조치를 하여야 한다

4 Меҳнат хавфсизлигига оид тадбирлар стандартлари, асосий бахтсиз ҳодисалар турига қараб

Йиқилиш олдини олиш

[Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг 42-моддаси]

- Агар ишчи йиқилиш хавфи бўлган жойда ишласа, ёки
- Агар асбоб-ускуналар, иншоот ёки кема блоклари билан ишлаётган ишчига нисбатан хавф туғилса, иш жараёнига ҳавоза ўрнатиш ҳам киритилади. Бундай имконият бўлмаса, ҳимоя тўри ўрнатилади ёки хавфсизлик камари тақилади.

Тепадан нарса тушиш хавфини олдини олиш

[Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг 14-моддаси]

- Агар ишчи полда турганда, иш жойига олиб борадиган йўл ва йўлакчада бўлганда тепадан тош тушиш хавфи бўлса, зарур чоралар кўрилади, шу жумладан ҳимояловчи тўр осилади.
- Агар тепадан нарсалар тушиш хавфи бўлса, ҳимояловчи тўрни осиш, бундай тўрни вертикал осиш, тўсиқ қўйиш, чекланган ҳудудни белгилаш ва ҳимояловчи кийим-анжомларни кийиш каби зарур чора-тадбирлар кўрилади.

Тепадан нарса тушиш хавфини олдини олиш

[Меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилиш тўғрисидаги қонуннинг 50-моддаси]

- Агар пол тушиб кетиши, қурилма бузилиши ёки тошлар тушиши хавфи бўлса, бундай хатарларни олдини олиш учун зарур чора-тадбирлар кўрилади.

보건조치

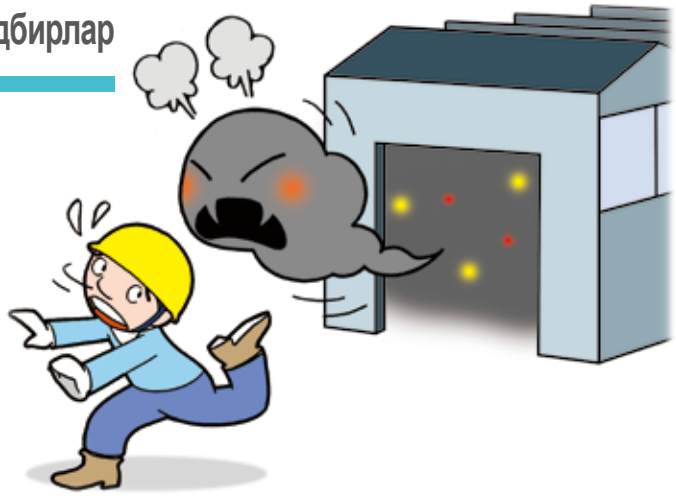
1 보건조치를 해야 할 건강 장해요인

- 원재료, 가스, 증기, 분진, 흄, 미스트, 산소 결핍, 병원체 등
- 방사선, 유해광선, 고온, 저온, 초음파, 소음, 진동, 이상기압 등
- 사업장에서 배출되는 기체, 액체 또는 찌꺼기 등
- 계측 감시, 컴퓨터 단말기 조작, 정밀공작 등의 작업
- 단순 반복작업 또는 인체에 과도한 부담을 주는 작업
- 환기, 채광, 조명, 보온, 방습, 청결 등

2 유해인자별 보건조치

- 유기화합물 등 관리 대상 유해물질
- 백석면 등 허가 대상 유해물질 및 석면
- 청석면 등 금지 유해물질
- 사무실 오염물질
- 근골격계 부담 작업
- 그 밖의 유해인자
- 소음 및 진동
- 이상기압
- 온도, 습도
- 방사선
- 병원체
- 분진
- 밀폐공간작업

Соғлиқ муҳофазасига оид тадбирлар



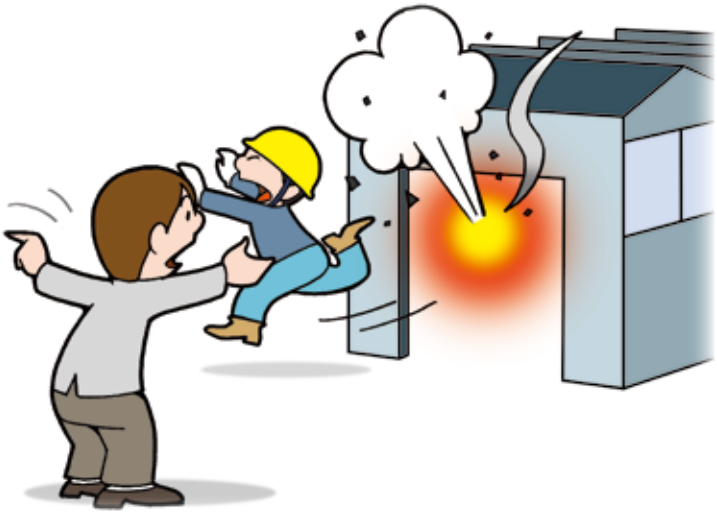
1 Соғлиқ муҳофазасига оид тадбирлар кўришни талаб қиладиган ва соғлиқ учун хавфли бўлган омиллар

- Хом ашёлар, газлар, буғ, чанг, тутун, туман, кислород танқислиги, патогенлар ва ҳоказо.
- Радиация, зарарли нурланиш, юқори ҳарорат, паст ҳарорат, ультратовуш тўлқинлари, шовқин, тебранишлар, аномал атмосфера босими ва ҳоказо.
- Корхонадан чиққан газлар, суюқликлар ва қолдиқлар
- Баҳолаш ва мониторинг қилиш, компьютер терминаллари ва аниқлик жараёнларини назорат қилиш
- Содда такрорий ҳаракатлардан иборат иш ёки одам танаси учун ҳаддан ташқари оғир бўлган иш
- Шамоллатиш, табиий ёритиш, чироқлар, иссиқ сақловчи, намликка қарши моддалар билан ишлаб чиқиш ва ҳоказо.

2 Соғлиққа хавф солувчи чоралар омилдан келиб чиқиб

- Назорат талаб қиладиган хатарли моддалар, шу жумладан органик бирикмалар
- Махсус руҳсат талаб қиладиган хатарли моддалар, шу жумладан хризотил-асбест
- Тақиқланган хатарли моддалар, шу жумладан кўк асбест
- Офисларни ифлослайдиган моддалар
- Суяк-мушак тизимига оғир бўлган иш
- Бошқа хатар омиллари
- Шовқин ва тебранишлар
- Аномал атмосфера босими
- Ҳарорат ва намлик
- Радиация
- Патогенлар
- Чанг
- Берк жойда ишлаш

작업 중지



1 사업주의 작업 중지 의무

- 산업재해 발생의 급박한 위험이 있거나
- 중대 재해가 발생한 때에는 즉시 그 작업을 중지시키고 근로자를 작업 장소로부터 대피시키는 등 안전보건상의 조치를 취할 의무가 있다

2 근로자의 대피권

- 사업주가 작업 중지 조치를 하지 않은 경우 근로자는 스스로 작업을 중지하고 대피할 권한을 갖는다
- 작업을 중지하고 대피하였을 때에는 지체 없이 바로 위 상급자에게 보고하여야 한다

3 감독기관에 대한 신고

법에 부여된 조치 의무를 사업장에서 충실히 이행하고 있는지 여부에 대한 감독은 정부의 능력만으로는 불충분하다. 그러므로 유해 · 위험요소를 직접 접하고 있는 생산 현장의 근로자가 위법사항을 신고하도록 함으로써 감독자로서의 역할을 수행하도록 하는 제도적 장치이다. 사업주는 신고를 이유로 해당 근로자에 대하여 해고나 그 밖의 불리한 처우를 하지 못한다.

Ишни вақтинча тўхтатиш

1 Иш берувчининг ишни вақтинча тўхтатиш мажбурияти

- Агар бахтсиз ҳодиса юз бериши муқаррар бўлса, ёки
- юз берган бўлса,иш берувчи зудлик билан меҳнатни ва соғлиқни муҳофаза қилишга оид чора-тадбирлар кўриши, шу жумладан ишни вақтинча тўхтатиб туриши ва ишчиларни хавфсиз жойга кўчириши шарт.

2 Хавфли жойни тарк этиш ҳуқуқи

- Агар иш берувчи ишни тўхтатмаса, ишчи ишни тўхтатиш ва хавфли жойни тарк этиш ваколатига эга.
- Агар ишчи ишни тўхтатиб, хавфли жойни тарк этса, у бу ҳақда дарҳол раҳбарига хабар қилиши керак.

3 Назоратчи ташкилотга хабар қилиш

Ҳукумат корхона ўзининг ҳуқуқий мажбуриятларини виждонан бажаришини текшириш учун корхонани назорат қила олмайди. Шундан келиб чиққан ҳолда, бу қонун тизими хатар ва риск омиллари билан бевосита тўқнашадиган ишчилар зиммасига назоратни амалга ошириш ва қонунбузарликлар ҳақида хабар қилиш мажбуриятини юклайди. Бу хабарлар иш берувчига ишчини ишдан хайдашга ёки адолатсиз муомалада бўлишга ҳақ-ҳуқуқ бермайди.

안전보건 표지

사업장의 유해하거나 위험한 시설 및 장소에 대한 경고, 비상시 조치에 대한 안내, 그 밖에 안전의식 고취를 위하여 안전보건 표지를 근로자가 쉽게 알아볼 수 있는 장소, 시설 또는 물체에 설치하거나 부착하여야 한다. 외국인 근로자를 채용한 사업주는 외국어로 된 안전보건 표지와 작업안전 수칙을 부착하도록 노력하여야 한다.

1 안전보건 표지의 설치기준

- 근로자가 쉽게 식별할 수 있는 장소, 시설 또는 물체에 설치, 부착하여야 한다
- 흔들리거나 쉽게 파손되지 않도록 견고하게 설치, 부착하여야 한다
- 안전보건 표지의 성질상 설치 또는 부착이 곤란할 경우에는 그 물체에 직접 도장할 수 있다

Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгилари

Иш берувчи хатарли ёки хавфли қурилмалар ва ҳудудлар ҳақида ишчиларни огоҳлантириш учун ҳудудларда, иншоотларда ва объектларда уларга қўринадиган жойларга меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларини осиши, авария ҳолати борасида йўриқномалар бериши ва хавфсизлик ҳақида хабардорликни ошириши шарт. Чет эллик ишчиларни ёллаган ҳар бир иш берувчи уларнинг она тилида бўлган меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларини осиб қўйишга имкон қадар ҳаракат қилади.

1 Меҳнат хавфсизлиги ва гигиенаси белгиларини ўрнатиш бўйича стандартлар

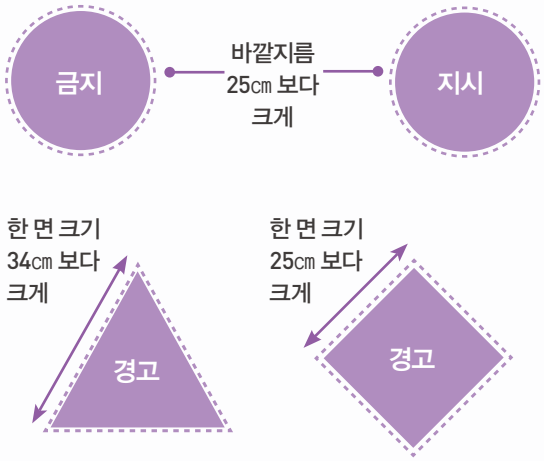
- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгилари ишчиларга кўринадиган жойлар, қурилмалар ва объектларда ўрнатилган ёки осилган бўлиши керак.
- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгилари мустаҳкам ўрнатилган ёки осилган бўлиши керак. Уларга зарар етказиш ёки осонлик билан жойидан қимирлатиш имкони бўлмаслиги керак.
- Агар меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларини уларнинг хусусияти сабабли ўрнатиш ёки осиб қўйиш имкони бўлмаса, уларнинг сурати бевосита объектларга туширилиши керак.

2 안전보건 표지의 제작기준

- 안전보건 표지는 그 표시 내용을 근로자가 빠르고 쉽게 알아볼 수 있는 크기로 제작하여야 한다

- **작업자와 10m 떨어진 곳에 표시판을 설치하는 경우 모형의 크기는?**

  - 금지 표지 바깥지름의 크기는 d = > 0.025L ⇨ 25㎝보다 크게
  - 경고 표지(△형) 한 면의 크기는 a = >0.034L ⇨ 34㎝보다 크게
  - 경고 표지(◇형) 한 면의 크기는 a = >0.025L ⇨ 25㎝보다 크게
  - 지시 표시 바깥지름의 크기는 d = >0.025L ⇨ 25㎝보다 크게



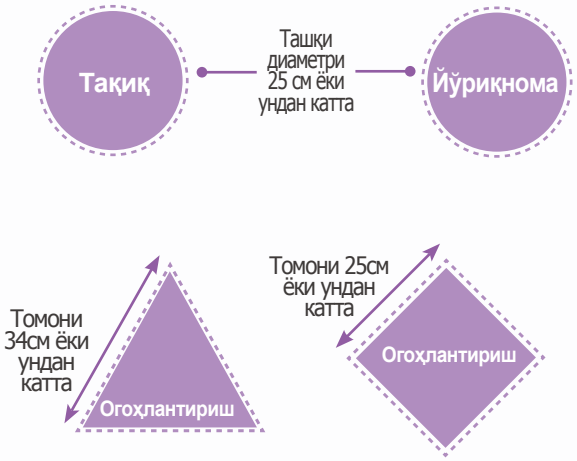
- 안전보건 표지 속의 그림 또는 부호의 크기는 안전보건 표지 크기와 비례하여야 하며, 안전보건 표지 전체규격의 30% 이상이어야 한다
- 야간에 필요한 안전보건 표지는 야광물질을 사용하는 등 쉽게 알아볼 수 있도록 제작하여야 한다

2 Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларини ясаш бўйича стандартлар

- Меҳнат хавфсизлиги ва гигиенаси белгилари ишчилар қулай ва тез қўра оладиган ўлчамда ясалиши керак.

- Агар белги ишчидан 10 метр масофада ўрнатиладиган бўлса белгининг катталиги қандай бўлиши керак?

  - Тақиқловчи белгининг ташқи диаметри: d => 0,025L ⇨25 см.дан каттароқ
  - Огоҳлантириш белгисининг тарафлари (Δ-шаклда): a => 0,034L ⇨ 34см. дан катта
  - Огоҳлантиришбелгиситарафлари (◇-шаклда): a => 0,025L ⇨ 25см.дан катта
  - Кўрсатма берувчи белгининг ташқи диаметри: d => 0,025L ⇨ 25 см.дан катта



- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгисидаги расм ва белгилар ўлчами белгининг катталигига мутаносиб бўлиши керак ва унинг параметрларининг 30% тенг ёки ундан каттароқ бўлиши керак.
- Куннинг қоронғу вақтида ишлатиладиган белгилар қоронғуда кўринадиган бўлиши керак. (нур тарқатувчи бўёқ ишлатилади)

3 사업주 및 근로자 준수사항

- 작업장 내 설치장소의 조건이나 상태에 따라 규정에 맞게 적정하게 제작, 설치 및 사용하여야 한다
- 임의로 산업안전보건 표지를 보이지 않게 가리거나 제거해서는 안 된다
- 산업안전보건 표지는 근로자가 용이하게 식별할 수 있도록 눈에 잘 띄는 위치에 설치해야 한다
- 부착된 산업안전보건 표지에 항상 관심과 주의를 기울여야 한다
- 안전보건 표지 내용 준수를 생활화하도록 하며 필요한 사항은 교육을 실시하여야 한다
- 주기적으로 안전보건 표지의 설치 상태 및 변형 유무 등을 점검한다
- 유해 · 위험요인이 변경된 작업장의 경우에는 그에 적절한 안전보건 표지로 교체해 설치한다

3 Иш берувчилар ва ишчилар учун стандартлар

- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгилари ўрнатиш жойидаги шароит ва стандартлардан келиб чиққан ҳолда ишланади, ўрнатилади ва ишлатилади.
- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларини ўзбошимчалик билан устини беркитиш ёки жойидан кўчириш тақиқланади.
- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгилари ишчиларга кўринадиган жойларда ўрнатилади.
- Ўрнатилган меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларини эҳтиёт қилиш керак.
- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларидаги йўриқномаларга ҳар кунги фаолиятда риоя этиш ва зарур бўлса, ишчилар учун ўқиш ташкил этиш шарт.
- Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгиларининг ҳолати ва бутунлиги мунтазам равишда текширилиши керак.
- Хатар ва риск омиллари ўзгарганда, уларга мос меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгилари ўрнатилиши керак.

4 안전보건 표지의 종류 및 설치장소

금지 표지

종류	용도 및 사용장소	사용장소(예시)
출입 금지	출입을 통제하여야 할 장소	조립 · 해체작업장 입구
보행 금지	사람이 걸어 다녀서는 안 될 장소	중장비 운전 작업장소
차량 통행금지	제반 운반기기 및 차량의 통행을 금지시켜야 할 장소	집단 보행장소
사용 금지	수리 또는 고장 등으로 만지거나 작동을 금하여야 할 기계, 기구, 설비	고장난 기계
탑승 금지	엘리베이터 등에 타는 것이나 어떤 장소에 올라가는 것을 금지	고장난 엘리베이터
금연	담배를 피워서는 안 될 장소	인화물질 취급장소
화기 금지	화재 발생의 염려가 있는 장소로서 화기 취급을 금하는 장소	화학물질 취급장소
물체 이동 금지	움직여서는 안 될 물체를 보존하기 위하여 필요한 장소	절전스위치 옆

4 Меҳнат ва соғлиқ муҳофазаси белгилари турлари ва уларни ўрнатадиган жойлар

Тақиқ

Тури	Фойдаланиш ва фойдаланиш жойи	Фойдаланиш жойи (расм)
Кириш тақиқланади	Киришни назорат қилиш ҳудуди	Йиғиш ва сочиш цехига кириш
Пиёдалар юриши тақиқланади	Пиёдалар киришини назорат қилиш ҳудуди	Оғир техника ишлатиладиган ҳудуд
Машиналар кириши тақиқланади	Юк ташиш мосламалари ва машиналар кириши назорат қилинадиган ҳудуд	Пиёдалар серқатнов бўладиган ҳудуд
Фойдаланиш тақиқланади	Асбоб-ускуна, мебель ва иншоотларни таъмирлаш ёки носозлиги сабабли улардан фойдаланиш ҳоллари назорат қилиниши керак	Машина ишламайди
Чиқиш тақиқланади	Лифт ёки бирор ҳудудга чиқишни тақиқлаш	Лифт ишламайди
Сигарет чекиш тақиқланади	Чекилмайдиган ҳудудлар	Алангаланувчи моддалар билан ишланадиган ҳудуд
Ўт ёқиш тақиқланади	Алангаланиш хавфи сабабли ўтдан фойдаланиш тақиқланган ҳудуд	Кимёвий моддалар билан ишланадиган ҳудуд
Объектни жойидан суриш ман этилади	Жойидан кўчирилиши ман этилган объект жойлашган ҳудуд	Электр токини тежайдиган ўчириб-ёқиш мосламаси

경고 표지

종류	용도 및 사용장소	사용장소(예시)
인화성물질 경고	휘발유 저장소 등 화기의 취급을 극히 주의하여야 하는 장소	휘발유 저장탱크
산화성물질 경고	가열, 압축 및 강산 등의 첨가로 강한 산화성을 나타내는 물질	질산 저장탱크
폭발성물질 경고	폭발성의 물질이 있는 장소	폭발물 저장실
급성독성물질 경고	독극물이 있는 장소	농약 제조 · 보관소
부식성물질 경고	물체 등에 떨어짐으로써 그 물체를 부식시키는 물질이 있는 장소	황산 저장실
방사성물질 경고	방사능 물질이 있는 장소	방사성동위원소 사용실
고압전기 경고	발전소나 고압이 흐르는 장소	감전 우려지역 입구
매달린 물체 경고	머리 위에 크레인 등과 같은 달려 있는 물체가 있는 장소	크레인작업장 입구
낙하물 경고	돌, 블록 등이 떨어질 염려가 있는 장소	비계 설치장소 입구
고온 경고	고도의 열을 발하는 물체 또는 온도가 아주 높은 장소	주물작업장 입구
저온 경고	아주 차가운 물체 또는 온도가 아주 낮은 장소	냉동작업장 입구
몸 균형 상실 경고	미끄러운 장소 등 넘어지기 쉬운 장소	경사진 통로 입구
레이저광선 경고	레이저광선에 노출될 우려가 있는 장소	레이저실험실 입구
발암성, 변이원성, 생식독성, 전신독성, 호흡기 과민성물질 경고	기타 인체에 해로운 물체가 있는 장소 또는 당해물질	분진 발생장소
위험장소 경고	기타 위험한 물체가 있는 장소 또는 당해 물체	고열 금속찌꺼기 폐기장소

Огоҳлантириш белгилари

Тури	Фойдаланиш ва фойдаланиш жойи	Фойдаланиш жойи (расм)
Огоҳлантириш: Алангаланувчи моддалар	Бензин сақлаш учун цистерна каби ўтдан фойдаланиш қатъиян ман этилган жой	Бензин сақлаш учун идиш
Огоҳлантириш: Оксидланадиган моддалар	Қиздириш, босим ёки кучли кислота таъсирида тез оксидланадиган моддалар	Азот сақлаш учун идиш
Огоҳлантириш: Портловчи моддалар	Портловчи моддалар мавжуд бўлган жой	Портловчи моддалар сақлаш жойи
Огоҳлантириш: Ўта захарли моддалар	Ўта захарли моддалар мавжуд бўлган жой	Пестицидлар ишлаб чиқарувчи ва сақловчи завод
Огоҳлантириш: Коррозив моддалар	Материалларни устига тушиб уларни занглатадиган коррозив моддалар бўлган ҳудуд	Олтингугурт кислотасини сақлаш
Огоҳлантириш: Радиоактив моддалар	Радиоактив моддалар мавжуд бўлган ҳудуд	Радиоактив изотоплар ишлатиладиган ҳудуд
Огоҳлантириш: Юқори вольтли электр токи	Электр энергия ишлаб чиқарадиган ёки юқори вольтли иншоот	Электр токи уриш хавфи мавжуд бўлган ҳудудга кириш
Огоҳлантириш: Тепадан осилиб турган объектлар	Тепадан осилиб турган объектлар, шу жумладан кранлар бор ҳудуд	Кран ишлайдиган ҳудудга кириш
Огоҳлантириш: Объектлар тушиб кетиши мумкин	Тошлар ёки блоклар тушиб кетиши мумкин бўлган ҳудуд	Ҳавоза ўрнатилган ҳудудга кириш
Огоҳлантириш: Юқори ҳарорат	Ҳудудда ўта иссиқ объектлар ёки юқори ҳарорат мавжуд	Металл қуйиш цехига кириш
Огоҳлантириш: Паст ҳарорат	Ҳудудда ўта совуқ объектлар ёки паст ҳарорат мавжуд	Музлатгичга кириш
Огоҳлантириш: Сирғанчиқ пол	Пол сирғанчиқ бўлган жой	Қиялик кириш жойи
Огоҳлантириш: Лазер нурланиши	Лазердан нурланиш хавфи бор ҳудуд	Лазер нурли лабораторияга кириш
Огоҳлантириш: Саратон келтириб чиқарувчи, мутаген, репродуктив токсиклик, умумий токсиклик ва нафас олиш системасини яллиғлантирувчи	Инсон танаси учун зарарли ёки хатарли объектлар мавжуд бўлган жойлар	Чанг ҳосил бўладиган ҳудуд
Огоҳлантириш: Хавф	Хавф-хатарли объектлар учрайдиган ҳудуд; ёки хатарли объект	Қайноқ метал қолдиқлари утилизация қилинадиган ҳудуд

지시 표지

종류	용도 및 사용장소	사용장소(예시)
보안경 착용	보안경을 착용하여야만 작업 또는 출입을 할 수 있는 장소	그라인더 작업장 입구
방독마스크 착용	방독마스크를 착용하여야만 작업 또는 출입을 할 수 있는 장소	유해물질 작업장 입구
방진마스크 착용	방진마스크를 착용하여야만 작업 또는 출입을 할 수 있는 장소	분진이 많은 곳
보안면 착용	보안면을 착용하여야만 작업 또는 출입을 할 수 있는 장소	용접실 입구
안전모 착용	안전모를 착용하여야만 작업, 출입을 할 수 있는 장소	고소 작업장 입구
귀마개 착용	소음으로 귀마개를 착용하여야만 작업, 출입을 할 수 있는 장소	판금 작업장 입구
안전화 착용	안전화를 착용하여야만 작업 또는 출입을 할 수 있는 장소	중량물 취급 작업장 입구
안전장갑 착용	안전장갑을 착용하여야만 작업 또는 출입을 할 수 있는 장소	고온 및 저온 작업장
안전복 착용	방열복 등의 안전복을 착용하여야만 작업, 출입을 할 수 있는 장소	단조 작업장 입구

Кўрсатма берувчи белгилар

Тури	Фойдаланиш ва фойдаланиш ҳудуди	Фойдаланиш жойи (расм)
Ҳимояловчи кўзойнак тақинг	Ишчи у ерда ишлаши ёки кириши учун ундан ҳимояловчи кўзойнак тақиш талаб қилинадиган ҳудуд	Чархлаш иншоотига кириш
Газниқобни тақинг	Ишчи у ерда ишлаши ёки кириши учун ундан газ ниқобини тақиш талаб қилинадиган ҳудуд	Хавфли моддалар билан ишланадиган ҳудудга кириш
Чанг ниқобини тақинг	Ишчи у ерда ишлаши ёки кириши учун ундан чангга қарши ниқоб тақиш талаб қилинадиган ҳудуд	Чангли ҳудуд
Ҳимояловчи ниқобни тақинг	Ишчи у ерда ишлаши ёки кириши учун ундан ҳимояловчи ниқоб тақиши талаб қилинадиган ҳудуд	Пайвандлаш цехига кириш
Каска кийинг	Ишчи у ерда ишлаши ёки кириши учун ундан шлем-каска кийиши талаб қилинадиган ҳудуд	Юқорига чиқиш
Шовқинга қарши қулоқчинларни тақинг	Ишчи у ерда ишлаши ёки кириши учун ундан шовқинга қарши қулоқчинлар тақиши талаб қилинадиган ҳудуд	Кириш
Ҳимояловчи пойабзал кийинг	Ишчи у ерда ишлаши ёки кириши учун ундан махсус пойабзал кийиши талаб қилинадиган ҳудуд	Оғир объектлар билан ишланадиган ҳудудга кириш
Ҳимоя қўлқопларини кийинг	Ишчи у ерда ишлаши ёки кириши учун ундан ҳимоя қўлқоплари кийишни талаб қилинадиган ҳудуд	Юқори ёки паст ҳароратли иш жойи
Махсус кийим кийинг	Ишчи у ерда ишлаши ёки кириши учун ундан махсус кийим кийиш талаб қилинадиган ҳудуд	Темирчилик цехига кириш

안내 표지

종류	용도 및 사용장소	사용장소(예시)
녹십자 표지	안전의식을 고취하기 위하여 필요한 장소	많은 사람들이 있는 장소
응급구호 표지	응급구호설비가 있는 장소	위생구호실
들것	구호를 위한 들것이 있는 장소	-
세안장치	세안장치가 있는 장소	-
비상용 기구	비상용 기구가 있는 장소	-
비상구	비상출입구	-
왼쪽 비상구	비상구가 왼쪽에 있음을 알려야 하는 장소	-
오른쪽 비상구	비상구가 오른쪽에 있음을 알려야 하는 장소	-

Кўрсатма берувчи белгилар

Тури	Фойдаланиш ва фойдаланиш ҳудуди	Фойдаланиш жойи (расм)
Яшил хоч	Меҳнат хавфсизлиги ҳақида хабардорликни ошириш	Одамлар тўпланадиган жойга осинг
Тез ёрдам	Биринчи ёрдам тўплами турадиган жой	Шошилинч тиббий ёрдам кўрсатиш бўлими
Замбил	Замбил сақланадиган жой	-
Бет-қўл ювгич	Бет-қўл ювгичи ўрнатилган жой	-
Авария-қутқарув воситалари	Авария-қутқарув воситалари сақланадиган жой	-
Эвакуация чиқиш жойи	Эвакуация чиқиш жойи	-
Чиқиш чап томонда	Эвакуация чиқиш жойи чап томонда	-
Чиқиш ўнг томонда	Эвакуация чиқиш жойи ўнг томонда	-

5 안전보건 표지의 종류와 형태

1. 금지 표지

101
출입 금지

102
보행 금지

103
차량통행 금지

104
사용 금지

105
탑승 금지

106
금연

107
화기 금지

108
물체 이동 금지

2. 경고표지

201
인화성물질 경고

202
산화성물질 경고

303
폭발성물질 경고

204
급성독성물질 경고

205
부식성물질 경고

206
방사성물질 경고

207
고압전기 경고

208
매달린 물체 경고

209
낙하물 경고

210
고온 경고

210-1
저온 경고

211
몸 균형 상실 경고

212
레이저광선 경고

213
발암성 · 변이원성 · 생식독성
· 전신독성 · 호흡기 과민성 물질 경고

214
위험장소 경고

5 Меҳнат хавфсизлиги ва гигиенаси белгиларининг тури ва шакли

1. Тақиқловчи белгилар

101
Кириш тақиқланади

102
Пиёдалар юриши тақиқланади

103
Машиналар кириши тақиқланади

104
Фойдаланиш тақиқланади

105
Устига чиқиш тақиқланади

106
Чекиш тақиқланади

107
Ўт ёқиш тақиқланади

108
Объектни жойидан қимирлатиш тақиқланади

2. Огоҳлантириш белгилари

201
Огоҳлантириш: Алангаланувчи моддалар

202
Огоҳлантириш: Оксидланиш моддалари

303
Огоҳлантириш: Портловчи моддалар

204
Огоҳлантириш: Ўта захарли моддалар

205
Огоҳлантириш: Коррозив моддалар

206
Огоҳлантириш: Радиоактив моддалар

207
Огоҳлантириш: Юқори вольтли электр токи

208
Огоҳлантириш: Тепадан осилиб турган объектлар

209
Огоҳлантириш: Объектлар тушиб кетиши мумкин

210
Огоҳлантириш: Юқори ҳарорат

210-1
Огоҳлантириш: Паст ҳарорат

211
Огоҳлантириш: Сирғанчиқ пол

212
Огоҳлантириш: Лазер нурланиши

213
Огоҳлантириш: Саратон келтириб чиқарувчи, мутаген, репродуктив токсиклик, умумий токсиклик ва нафас олиш системасини яллиғлантирувчи

214
Огоҳлантириш: Хавф

3. 지시 표지

301 보안경 착용 | 302 방독마스크 착용 | 303 방진마스크 착용 | 304 보안면 착용 | 305 안전모 착용

306 귀마개 착용 | 307 안전화 착용 | 308 안전장갑 착용 | 309 안전복 착용

4. 안내 표지

401 녹십자 표지 | 402 응급구호 표지 | 402-1 들것 | 402-2 세안장치 | 403 비상구

403-1 왼쪽 비상구 | 403-2 오른쪽 비상구

5. 문자 추가 시 범례

3. Нишонлар

301
Ҳимояловчи кўзойнак тақинг

302
Газниқобни тақинг

303
Чанг ниқобини тақинг

304
Ҳимояловчи ниқобни тақинг

305
Каска кийинг

306
Шовқинга қарши қулоқчинларни тақинг

307
Ҳимояловчи пойабзал кийинг

308
Ҳимоя қўлқопларини кийинг

309
Махсус кийим кийинг

4. Изоҳли белги

401
Яшил хоч

402
Тез ёрдам

402-1
Замбил

402-2
Бет-қўл ювгич

403
Эвакуация чиқиш

403-1
Чиқиш чап томонда

403-2
Чиқиш ўнг томонда

5. Белгига қўшимча тушунтириш

2014 – 교육미디어 –512

고객님의 소중한 평가를 기다립니다

- 여러분이 보내주신 소중한 의견을 반영하여 더 좋은 안전보건 자료를 만들어나가겠습니다
- 아래 설문 양식을 작성하여 팩스(052-703-0322)로 보내주시면 감사하겠습니다

본 자료가 여러분의 재해 예방활동에 기여한다고 생각하십니까?

○ 매우 그렇다 ○ 그렇다 ○ 보통 ○ 그렇지 않다 ○ 전혀 그렇지 않다

귀하는 회사에서 어떤 직책을 맡고 계십니까?

○ 경영층 ○ 안전보건 관리자 ○ 관리 감독자 ○ 근로자 ○ 기타

본 자료가 만족스러우셨습니까?

디자인 · 편집	○	○	○	○	○
내용 구성	○	○	○	○	○
전반적 만족도	○ 매우 만족	○ 만족	○ 보통	○ 불만족	○ 매우 불만족

귀하께서 근무하는 회사에 대해

업종
- ○ 제조업
- ○ 건설업
- ○ 전기·가스·수도업
- ○ 운수·창고·통신업
- ○ 임업·농업·어업
- ○ 기타산업
- ○ 위생 및 유사서비스업
- ○ 보건 및 사회복지사업
- ○ 건물종합관리업
- ○ 음식 및 숙박업
- ○ 도·소매업 및 수리업
- ○ 교육·임대 및 사업서비스업

규모
- ○ 5인 미만
- ○ 5~49인
- ○ 50~99인
- ○ 100~299인
- ○ 300인 이상

- 고객님의 인적사항을 적어주세요 (내용이 누락될 경우 추첨 대상에서 제외됩니다)

이름		전화	
회사명			
회사 주소			

▣ **개인정보 수집 및 이용 안내**

이용자는 해당 개인정보 수집 및 이용 동의에 대한 거부 권리가 있습니다

❶ **개인정보의 수집 · 이용 목적**
안전보건 미디어 만족도 측정, 경품 추첨 및 우편 발송 등 서비스 제공에 관련한 목적으로 개인정보를 수집 · 이용

❷ **수집 · 이용 개인 정보 항목**
이름, 전화번호, 회사명, 회사주소

❸ **개인정보 보유 및 이용기간**
개인정보 수집 해당 연도(경과 시 일괄 폐기)

상기 내용을 읽고 개인정보 수집 · 이용에 동의합니다 ☐ (동의시 체크 표시)
개인정보 수집 · 이용에 동의하셔야 경품 증정 등 서비스가 제공될 수 있습니다

Fax 번호: 052-703-0322 **문의사항:** 안전보건공단 미디어개발팀 052-703-0699

산업재해예방 안전보건공단

챙기셨나요?

위기탈출 애플리케이션

사고포착
실시간 재해 정보와 대처 방안 제공

다국어회화
일터 및 일상생활에 유용한 10개 외국어 회화 제공

지식충전소
알아야 할 안전보건 정보를 검색할 수 있도록 제공

응급조치
일터 및 생활 속 응급조치에 관한 기본 지식과 대처방법 제공

바이오리듬
바이오리듬에 따른 안전건강 대처 요령 제공

월간 안전보건
'월간 안전보건'을 스마트폰으로 볼 수 있도록 제공

기초안전 보건교육
스마트폰으로 기초안전 보건교육 이수 확인

체조송
체조송과 바른 자세송 스트레칭 동영상 제공

MSDS 요약정보
불산 등 화학물질의 유해성·위험성과 응급조치 요령 제공

고용노동부

산업재해예방 안전보건공단

QR코드를 찍으면 위기탈출 애플리케이션을 다운로드할 수 있습니다.

조심조심 코리아

UZBEKISTAN

산업재해예방
안전보건공단
KOREA OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH AGENCY

400, Jongga-ro, Jung-gu, Ulsan, REPUBLIC OF KOREA
울산광역시 중구 종가로 400
TEL 052.7030.500 | 1644.4544

QR코드를 스캔하면
'다국어회화앱'을 설치하실 수 있습니다.

«Кўп тилли электрон сўзлашув китоб» дастурининг
ўрнатиш учун QR-кодни сканерлаб олинг.